

# **BLACK+ DECKER®**

**INSTRUCTION MANUAL**

**MODE D'EMPLOI**

**MANUAL DE INSTRUCCIONES**

**8V CORDLESS HAND BLENDER  
AND ATTACHMENTS**

**MÉLANGEUR À MAIN SANS FIL  
8V ET ACCESSOIRES**

**BATIDORA PORTÁTIL  
INALÁMBRICA DE 8V Y  
ACCESORIOS**

**BCKM101**

**BCKM101MB**

**BCKM101FP**

**BCKM101HM**

**BCKM101WH**

**Please read before returning this product for any reason.**

**À lire avant de retourner ce produit pour quelque raison que ce soit.**

**Lea el manual antes de devolver este producto por cualquier motivo.**

English (**original instructions**)

---

8

Français (*traduction de la notice d'instructions originale*)

---

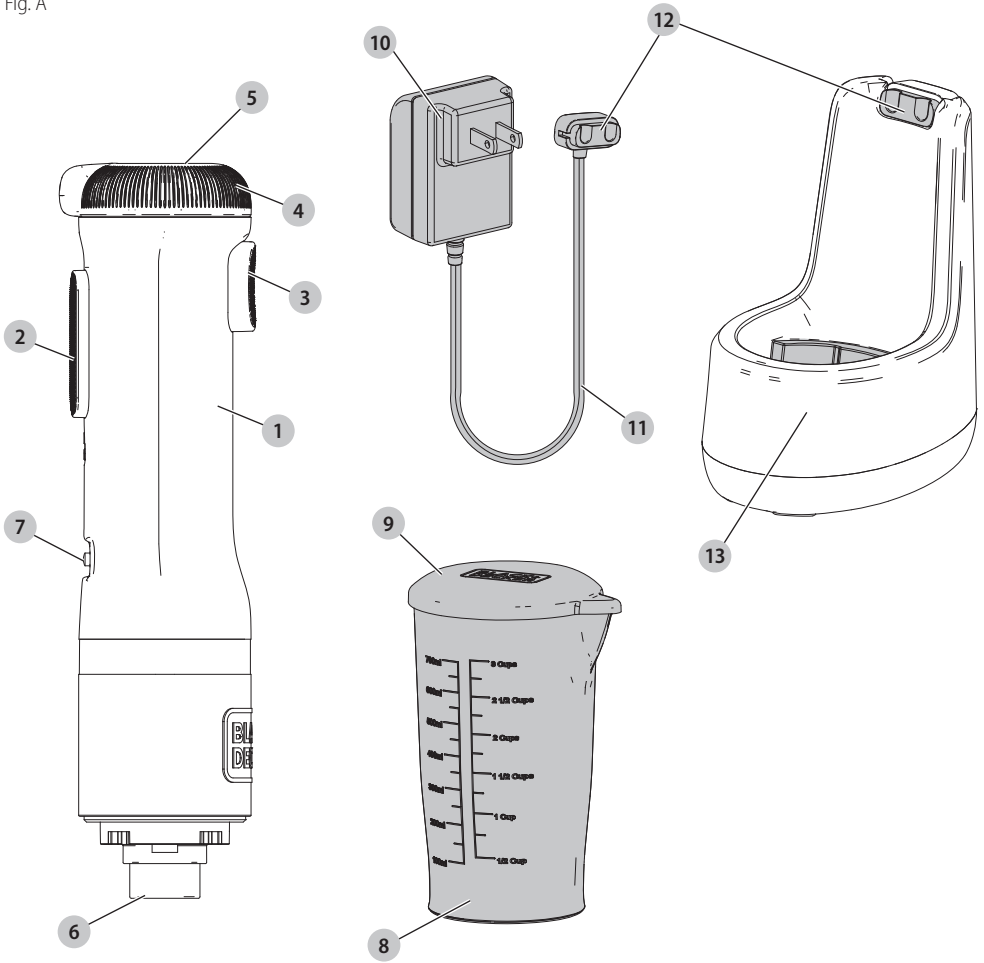
16

Español (*traducido de las instrucciones originales*)

---

25

Fig. A



**Components**

- 1 Appliance
- 2 Unlock button
- 3 Power button
- 4 Variable-speed dial
- 5 LEDs
- 6 Motor
- 7 Charging pegs
- 8 Mixing cup
- 9 Mixing cup lid
- 10 Charger
- 11 Charger cord
- 12 Charger connector
- 13 Charging dock

**Composants**

- 1 Appareil
- 2 Bouton de déverrouillage
- 3 Bouton d'alimentation
- 4 Cadran à vitesse variable
- 5 DEL
- 6 Moteur
- 7 Broches de chargement
- 8 Gobelet mélangeur
- 9 Couverture du gobelet mélangeur
- 10 Chargeur
- 11 Cordon du chargeur
- 12 Connecteur du chargeur
- 13 Station de recharge

**Componentes**

- 1 Aparato
- 2 Botón de desbloqueo
- 3 Botón de energía
- 4 Carátula de velocidad variable
- 5 LEDs
- 6 Motor
- 7 Clavijas de carga
- 8 Taza de mezclado
- 9 Tapa de taza de mezclado
- 10 Cargador
- 11 Cable de cargador
- 12 Conector de cargador
- 13 Puerto de carga

Fig. B

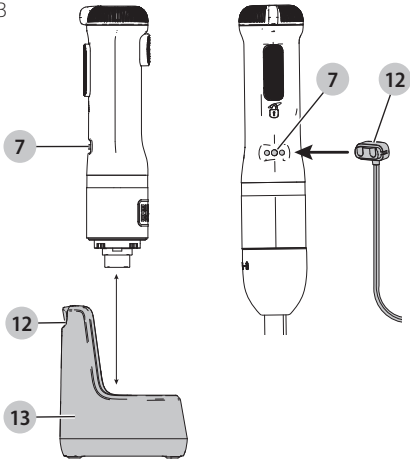


Fig. C

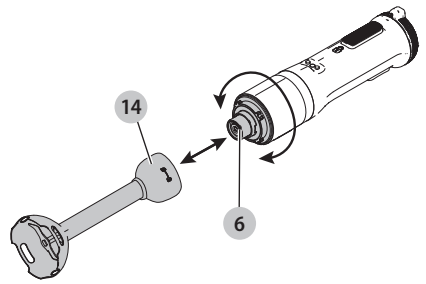


Fig. D

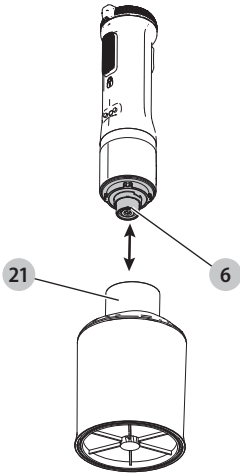


Fig. E

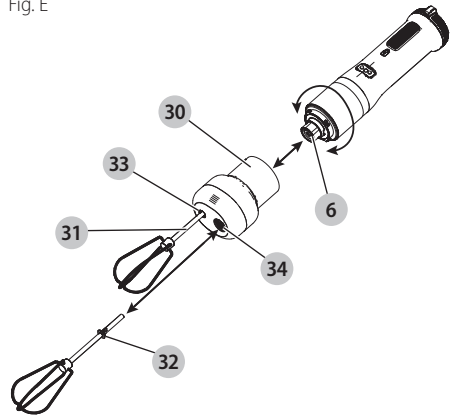


Fig. F

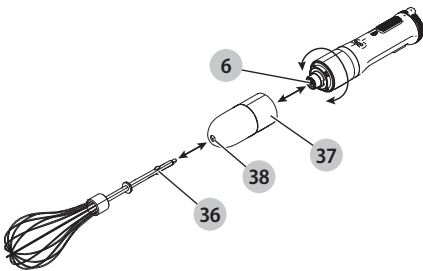


Fig. G

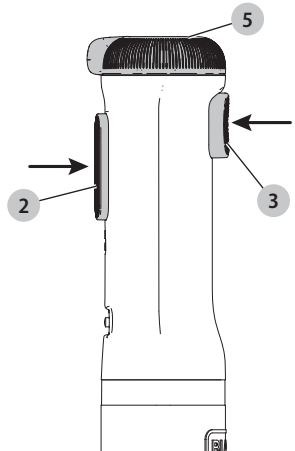


Fig. H

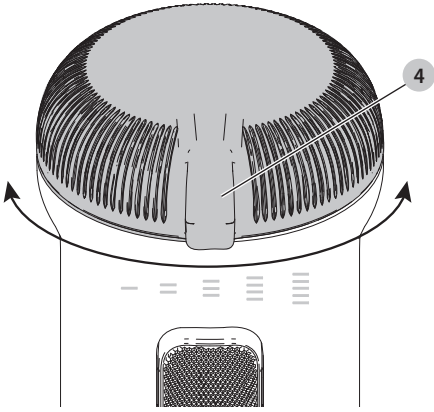
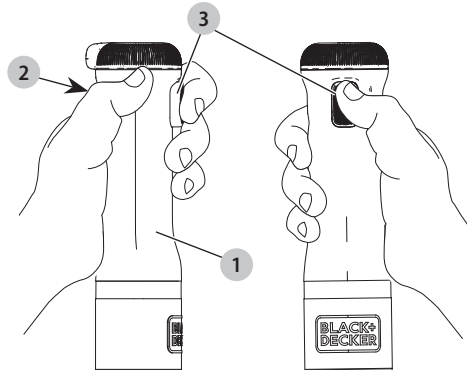
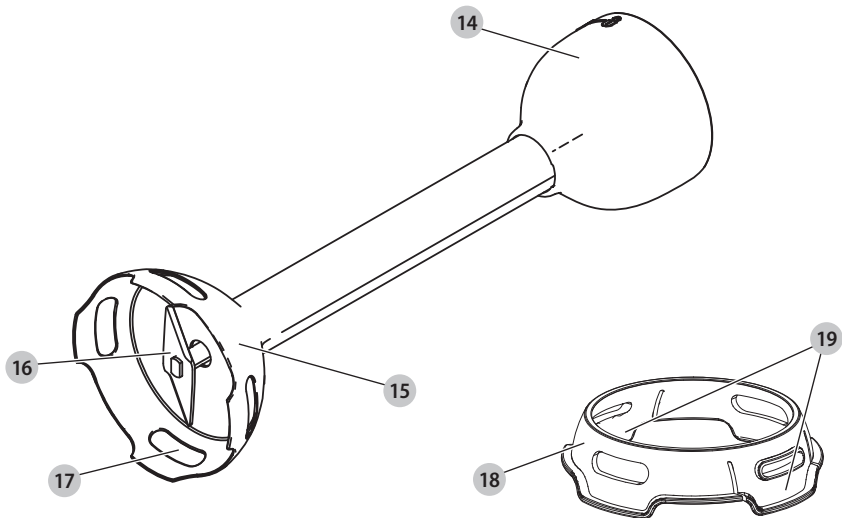


Fig. I





- 14 Immersion blender
- 15 Immersion blender head
- 16 Immersion blender blade
- 17 Immersion blender slots
- 18 Immersion blender guard
- 19 Immersion blender guard detents

- 14 Mélangeur à main
- 15 Tête du mélangeur à main
- 16 Lames du mélangeur à main
- 17 Fentes du mélangeur à main
- 18 Protecteur du mélangeur
- 19 Crans

- 14 Batidora de inmersión
- 15 Cabeza de batidora de inmersión
- 16 Aspas de batidora de inmersión
- 17 Ranuras de batidora de inmersión
- 18 Protector de la batidora
- 19 Encastres

Fig. J

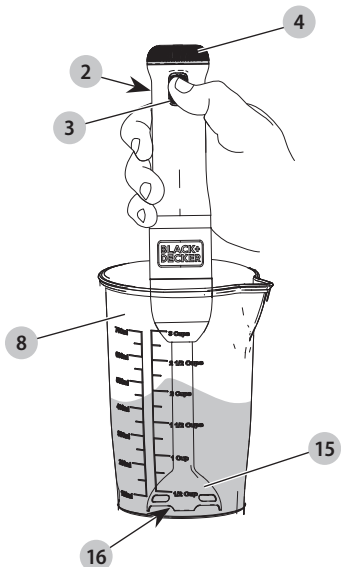
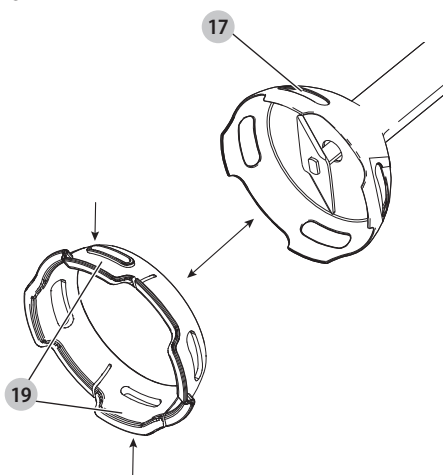
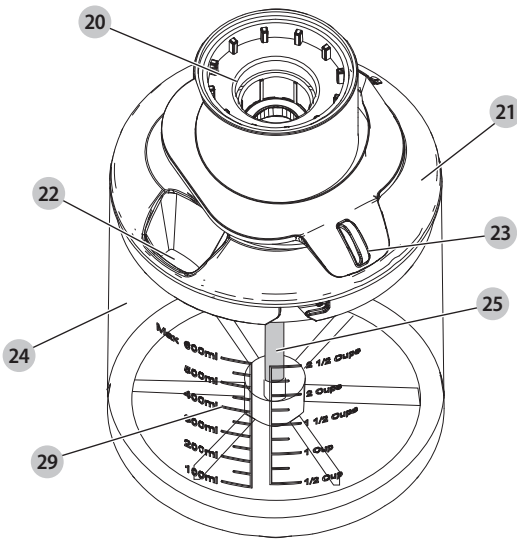


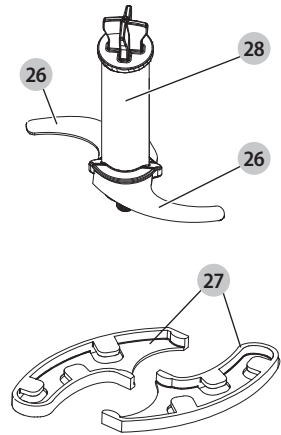
Fig. K





- 20 Food chopper
- 21 Food chopper lid
- 22 Food chopper liquid port
- 23 Food chopper liquid port cover
- 24 Food chopper cylinder
- 25 Food chopper cylinder nub
- 27 Food chopper blade guards
- 28 Food chopper blade shaft
- 29 Food chopper measurement lines

- 20 Hachoir
- 21 Couvercle du hachoir
- 22 Port de liquide du hachoir
- 23 Couvercle du port de liquide du hachoir
- 24 Cuve du hachoir
- 25 Axe de la cuve du hachoir
- 26 Lame du hachoir
- 27 Protections de lame du hachoir
- 28 Axe de lame du hachoir
- 29 Repères de mesure du hachoir



- 20 Picador de alimentos
- 21 Tapa de picador de alimentos
- 22 Puerto de líquido de picador de alimentos
- 23 Cubierta de puerto de líquido de picador de alimentos
- 24 Cilindro de picador de alimentos
- 25 Protuberancia de cilindro de picador de alimentos
- 26 Cuchilla de picador de alimentos
- 27 Protecciones de cuchilla de picador de alimentos
- 28 Eje de cuchilla de picador de alimentos
- 29 Líneas de medición de picador de alimentos

Fig. L

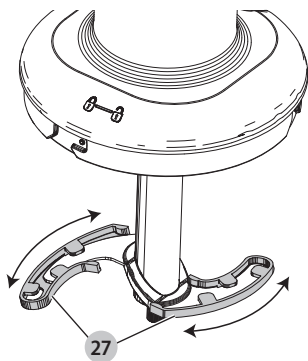


Fig. M

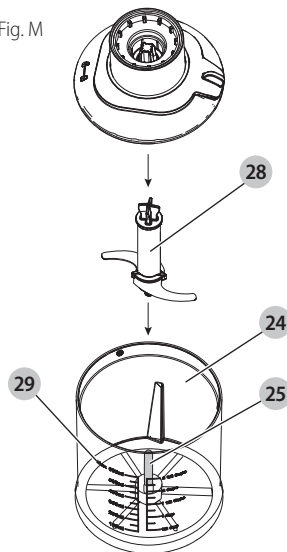


Fig. N

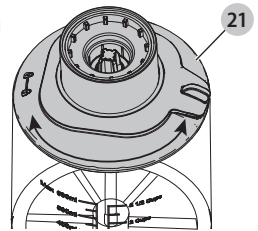
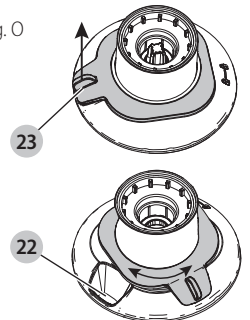
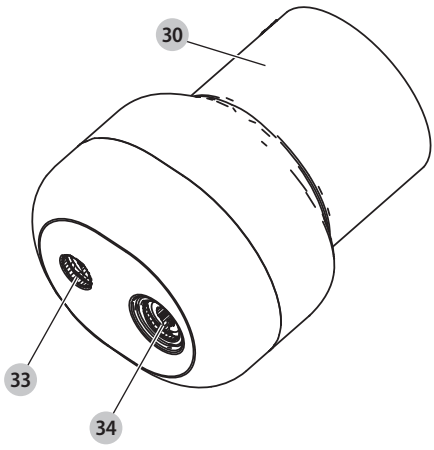
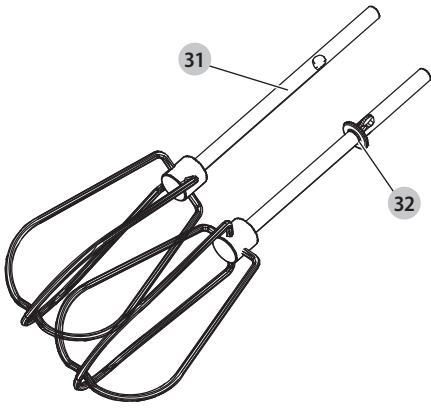


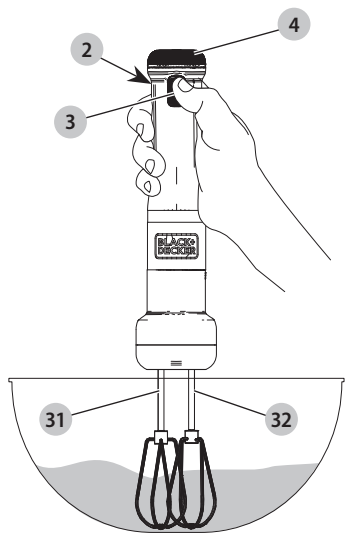
Fig. O



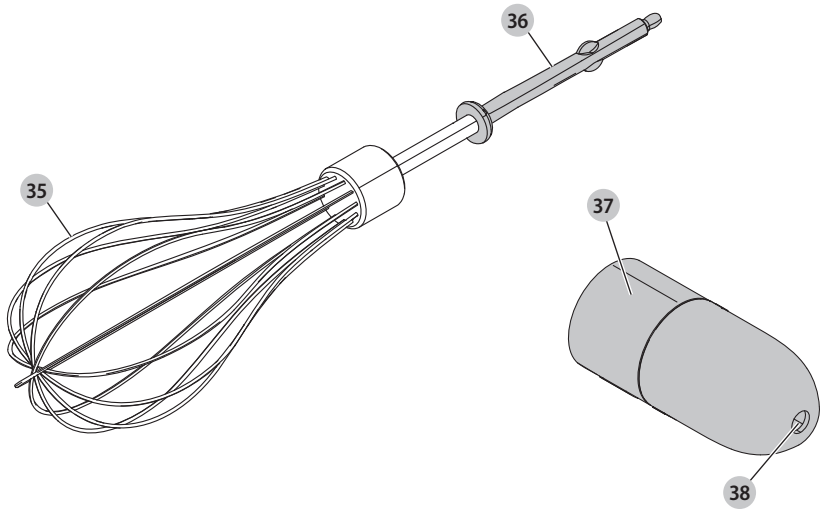


- |                                  |  |  |
|----------------------------------|--|--|
| 30 Hand mixer adaptor            | 30 Adaptateur de mixeur manuel                   | 30 Adaptador de mezclador manual                     |
| 31 Hand mixer straight beater    | 31 Batteur droit du mixeur manuel                | 31 Batidor recto de mezclador manual                 |
| 32 Hand mixer ring beater        | 32 Batteur circulaire du mixeur manuel           | 32 Batidor de anillo de mezclador manual             |
| 33 Hand mixer small adaptor hole | 33 Petit orifice d'adaptateur pour mixeur manuel | 33 Orificio de adaptador pequeño de mezclador manual |
| 34 Hand mixer large adaptor hole | 34 Grand orifice d'adaptateur pour mixeur manuel | 34 Orificio de adaptador grande de mezclador manual  |

Fig. P





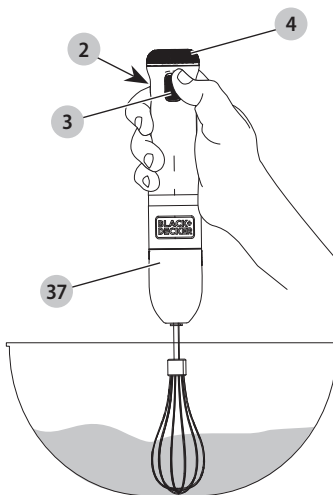


- 35 Whisk
- 36 Whisk pole
- 37 Whisk adaptor
- 38 Whisk adaptor hole

- 35 Fouet
- 36 Tige du fouet
- 37 Adaptateur
- 38 Trou pour adaptateur

- 35 Batidor
- 36 Poste de batidor
- 37 Adaptador
- 38 Orificio de adaptador

Fig. Q





**WARNING: Read all safety warnings and all instructions.** Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.



**WARNING:** To reduce the risk of injury, read the instruction manual.

## Definitions: Safety Alert Symbols and Words

This instruction manual uses the following safety alert symbols and words to alert you to hazardous situations and your risk of personal injury or property damage.



**DANGER:** Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, **will** result in **death or serious injury**.



**WARNING:** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **could** result in **death or serious injury**.



**CAUTION:** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **may** result in **minor or moderate injury**.



(Used without word) Indicates a safety related message.

**NOTICE:** Indicates a practice **not related to personal injury** which, if not avoided, **may** result in **property damage**.

## IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and/or injury, including the following:

- Read and save all instructions.
- To protect against risk of electrical shock, do not immerse appliance, motor, cord, or plug in water or other liquid. Do not use the appliance in the bathroom, near water, or outdoors.
- This appliance should not be used by children or by persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge. Close supervision is necessary when any appliance is used near children. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Do not operate in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids or gases.
- Do not operate any appliance after the appliance malfunctions, or is dropped or damaged in any manner. Call the appropriate toll-free number in this manual.
- The use of attachments not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause fire, electric shock, or injury; do not use attachments or appliances for anything other than intended use.
- This appliance is not intended for commercial, professional, or industrial use. It is designed and built exclusively for household use.
- Do not place appliance on, near, or in a hot item such as a stove, oven, pot, or container. Only use metal attachments with hot liquids or food items.

- Do not touch moving parts, disks or blades. The blades are sharp. Handle carefully with your hands away from cutting edge. Always store out of reach of children with cutting edge away from you.
- When mixing liquids, especially hot liquids, use a tall container or make small quantities at a time to reduce spillage.
- Do not leave appliance unattended. Store away when not in use.
- Do not use the appliance with wet hands.
- Always operate appliance with attachment and/or lid locked securely in place.
- Do not attempt to override any lid interlock mechanism.
- Never blend hot oil or fat. Use care when working with other hot liquids to avoid splattering.
- Never add ingredients to a container or attachment compartment while the appliance is running.
- Do not operate the appliance continuously for more than 2 minutes. Allow the motor to rest for 1 minute between each use.
- Never mix dry, thick or heavy mixtures for more than 30 seconds. Stop the operation and stir the ingredients with a suitable utensil after the motor has stopped before continuing. Allow the motor to rest for 1 minute between each use.
- When used with heavy load, the appliance should not be operated for more than 15 seconds.
- Do not remove the appliance with attachment from ingredients during operation. Ensure the appliance is off and has stopped before removing to avoid contact with moving blades or whisk.
- Keep fingers, hands, hair, clothing, jewelry, and utensils away from any moving parts including blades and disks.
- Do not wear loose clothing or jewelry such as long necklaces that can dangle into the food preparation area.
- Turn appliance off, allow motor to stop, and keep away from the power button when adjusting, removing/ installing, or cleaning attachments or accessories.
- Never modify the appliance, attachments, or any parts thereof.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS.

**This product is for household use only.**

The label on your tool may include the following symbols. The symbols and their definitions are as follows:

V .....	volts	OPM .....	oscillations per minute
Hz .....	hertz	RPM .....	revolutions per minute
min .....	minutes	sfp .....	surface feet per minute
— — — or DC .....	direct current	SPM .....	strokes per minute
⊕ .....	Class I Construction (grounded)	A .....	amperes
... /min .....	per minute	W .....	watts
BPM .....	beats per minute	Wh .....	watt hours
IPM .....	impacts per minute		

Ah.....	amp hours	⚠.....	safety alert symbol
~ or AC.....	alternating current	☀.....	visible radiation—do not stare into the light
⎓ or AC/DC.....	alternating or direct current	☑.....	wear respiratory protection
□.....	Class II Construction (double insulated)	👁.....	wear eye protection
n <sub>0</sub> .....	no load speed	👂.....	wear hearing protection
n.....	rated speed	📖.....	read all documentation
PSI.....	pounds per square inch	☔.....	do not expose to rain
⊕.....	earthing terminal		

## READ ALL INSTRUCTIONS

### Important Safety Instructions for All Integral Battery Tools

**⚠ WARNING:** Read all safety warnings, instructions, and cautionary markings for the battery, charger and product. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

- NEVER force a charger plug to fit the tool.
- DO NOT modify the charger plug of a non-compatible charger in any way to fit the tool as the battery may rupture causing serious personal injury.
- DO NOT charge or use the battery in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Inserting or removing the charger plug from the tool may ignite the dust or fumes.
- Only charge the battery with the provided charger.
- DO NOT splash or immerse in water or other liquids.
- DO NOT allow water or any liquid to enter tool.
- DO NOT store or use the tool in locations where the temperature may reach or exceed 104 °F (40 °C) (such as outside sheds or metal buildings in summer). For best life store tools in a cool, dry location.

**NOTE:** Do not store the tool with the switch locked on. Never tape the switch in the ON position.

- DO NOT incinerate the tool even if it is severely damaged or is completely worn out. The battery can explode in a fire. Toxic fumes and materials are created when lithium-ion batteries are burned.
- If battery contents come into contact with the skin, immediately wash area with mild soap and water. If battery liquid gets into the eye, rinse water over the open eye for 15 minutes or until irritation ceases. If medical attention is needed, the battery electrolyte is composed of a mixture of liquid organic carbonates and lithium salts.
- Contents of opened battery cells may cause respiratory irritation. Provide fresh air. If symptoms persist, seek medical attention.
- Battery liquid may be flammable if exposed to spark or flame.
- Never attempt to open the tool for any reason. If the tool case is cracked or damaged, do not charge. Do not crush, drop or damage the tool. Do not use a tool or charger that has received a sharp blow, been dropped, run over or damaged in any way (e.g., pierced with a nail, hit with a hammer, stepped on). Damaged tools should be returned to the service center for recycling.

### Storage Recommendations

The best storage place is one that is cool and dry, away from direct sunlight and excess heat or cold. Store the fully charged tool disconnected from the charger.

### Transportation

**NOTE:** Integral Li-ion tools should not be put in checked baggage on airplanes and should be properly protected from short circuits if they are in carry-on baggage.

### Tool Disposal

This product uses a lithium-ion rechargeable and recyclable battery. When the battery no longer holds a charge, the tool should be recycled. The tool should not be incinerated or placed in the trash or curbside recycling.

The tool can be taken for disposal to an Authorized Service Center. Some local retailers are also participating in a national recycling program (refer to RBRC®). For more information visit [www.call2recycle.org](http://www.call2recycle.org) or call the toll-free number in the RBRC Seal. RBRC is a registered trademark of Call 2 Recycle, Inc. If you bring the tool to an Authorized Service Center, the center will arrange to recycle the tool and its battery. Or, contact your local municipality for proper disposal instructions in your city/town.




### Important Safety Instructions for All Battery Chargers

**⚠ WARNING:** Read all safety warnings, instructions, and cautionary markings for the battery, charger and product. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

- DO NOT attempt to charge the battery with any chargers other than a BLACK+DECKER charger. BLACK+DECKER chargers and batteries are specifically designed to work together.
- These chargers are not intended for any uses other than charging BLACK+DECKER rechargeable batteries. Charging other types of batteries may cause them to overheat and burst, resulting in personal injury, property damage, fire, electric shock or electrocution.
- Do not expose the charger to rain or snow.
- Do not allow water or any liquid to enter charger.
- Pull by the plug rather than the cord when disconnecting the charger. This will reduce the risk of damage to the electric plug and cord.
- Make sure that the cord is located so that it will not be stepped on, tripped over or otherwise subjected to damage or stress.
- Do not place any object on top of the charger. Place the charger in a position away from any heat source.
- Do not operate the charger with a damaged cord or plug—have them replaced immediately.

- **Do not operate the charger if it has received a sharp blow, been dropped or otherwise damaged in any way.** Take it to an authorized service center.
- **Do not disassemble the charger; take it to an authorized service center when service or repair is required.** Incorrect reassembly may result in a risk of electric shock, electrocution or fire.
- **The charger is designed to operate on standard 120V household electrical power. Do not attempt to use it on any other voltage.** This does not apply to the vehicular charger.
- **Foreign materials of a conductive nature, such as, but not limited to, grinding dust, metal chips, steel wool, aluminum foil or any buildup of metallic particles should be kept away from the charger connector.**
- **Always unplug the charger from the power supply when there is no battery being charged.**

## Charging a Battery (Fig. B)

 **WARNING:** For use only with the supplied charger.

**NOTE:** Ensure the charging dock **13** is placed securely on a flat level countertop surface.

1. Plug the charger **10** into any standard 120-Volt 60-Hz electrical outlet. Do not use an extension cord.
2. Insert unit into the charging dock with the charging pegs **7** on the appliance aligned with the notches on the charger connector **12**. Ensure the charger connector is fully attached to the charging dock. To ensure charger connector is properly assembled, press on lower section of the connector with two thumbs to fully seat connector in correct position.

**NOTE:** The charger connector can be removed from the charging dock to charge the unit separately.

3. The LEDs **5** on the top of the appliance will illuminate while charging.

1 flashing LED	< 33% charged
First LED solid, second flashing	33 - 66% charged
2 solid LEDs, third flashing	66 - 99% charged
3 solid LEDs	100% charged

**NOTE:** While charging, the charger may get warm, this is perfectly normal and safe. It is safe to leave the appliance connected to the charger indefinitely. The charger automatically reduces power consumption when charging is complete.

4. When discharging:

1 LED	< 33% charged
2 LEDs	< 66% charged
3 LEDs	> 66% charged

### Hot/Cold Delay

When the charger detects a battery that is too hot or too cold, it automatically starts a Hot/Cold Pack Delay, suspending charging until the battery has reached an

appropriate temperature. The charger then automatically switches to the charging mode. This feature ensures maximum battery life.

A cold battery may charge at a slower rate than a warm battery. The hot/cold pack delay will be indicated by all 3 LEDs continuously flashing a short ON followed by a longer ON. Once the battery has reached an appropriate temperature, the charger will resume the charging procedure.


## Electronic Protection System

Li-Ion tools are designed with an Electronic Protection System that will protect the battery against overloading, overheating or deep discharge. The tool will automatically turn off and the battery will need to be recharged.

## Important Charging Notes

1. Longest life and best performance can be obtained if the battery pack is charged when the air temperature is between 65 °F – 75 °F (18 °C – 24 °C). DO NOT charge when the battery pack is below +40 °F (4.5 °C), or above 104 °F (40 °C). This is important and will prevent serious damage to the battery.
2. The charger and tool may become warm to the touch while charging. This is a normal condition and does not indicate a problem. To facilitate the cooling of the tool after use, avoid placing the charger or tool in a warm environment such as in a metal shed or an uninsulated trailer.
3. If the battery does not charge properly:
  - a. Check operation of receptacle by plugging in a lamp or other appliance.
  - b. Check to see if receptacle is connected to a light switch which turns power off when you turn out the lights.
  - c. If charging problems persist, take the tool and charger to your local service center.
4. You may charge a partially used battery whenever you desire with no adverse effect on the battery.

## Charger Cleaning Instructions

 **WARNING:** Shock hazard. Disconnect the charger from the AC outlet before cleaning. Soiling may be removed from the exterior of the charger using a cloth or soft non-metallic brush. Do not use water or any cleaning solutions.

**SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE USE**

## ASSEMBLY AND ADJUSTMENTS

 **WARNING:** To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and keep hands away from the switch before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

## Installing and Removing Attachments



**WARNING:** Ensure LEDs are off and the system is not on.

### Blender (Fig. C)

- To install, slide the immersion blender attachment **14** onto the motor **6** and turn clockwise (as viewed from the end of the attachment) until it securely locks in.
- To remove, turn counterclockwise and pull attachment off.

### Food Chopper (Fig. D)

- To attach, slide the motor **6** into the food chopper lid **21**. It does not lock into the unit, but ensure the unit is fully seated into the attachment. Do not operate if unit is slightly raised out of attachment.
- To remove, turn off the unit and allow the blade to stop, then lift the unit off of the food chopper.

### Hand Mixer (Fig. E)

- To install, slide the straight beater **31** into the small adaptor hole **33** of the hand mixer adaptor **30** until it clicks into place and is secure.
- Slide the ring beater **32** into the large adaptor hole **34** until it clicks into place and is secure.
- Slide the hand mixer adaptor **30** onto the motor **6** and turn clockwise (as viewed from the end of the attachment) until it locks in securely.
- To remove, turn adaptor counterclockwise and pull it off, then pull the beaters from the adaptor.

### Whisk (Fig. F)

- To install, slide the whisk pole **36** into the whisk adaptor hole **38** until it clicks into place and is secure.
- Slide the whisk adaptor **37** onto the motor **6** and turn clockwise (as viewed from the end of the attachment) until it locks in securely.
- To remove, turn adaptor counterclockwise and pull it off, then pull the whisk from the adaptor.

## OPERATION



**WARNING:** To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and keep hands away from the switch before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

### On / Off (Fig. G)

**IMPORTANT:** Never turn the motor on unless attachments are securely attached.

**NOTE:** Optimal temperature for use is between 50–104 °F (10–40 °C).

- To turn unit on, either:
  - Press unlock button **2**, then press power button **3**.
  - Press power button, then press unlock button.
  - Press unlock and power buttons simultaneously.

**NOTE:** There is a slight delay between pressing both buttons and the appliance starting.

- When the appliance is ready to use, the LEDs **5** will illuminate and remain solid. If they do not, refer to the Troubleshooting section.

**NOTE:** If LEDs go off during use, or don't light when starting unit, release buttons and go back to step 1.

- Once the unit is on, the buttons may be released for up to 5 seconds. The motor will stop running after the buttons are released but the appliance remains active for 5 seconds. As long as the power button is pressed at least once within 5 seconds after releasing, the appliance will turn back on.
- To turn off, release both buttons. The appliance will remain active for 5 seconds before turning off.



**WARNING:** The LEDs will stay on after buttons are released. Ensure the LEDs are off and the unit has fully stopped before removing attachments.

## Speed Control (Fig. H)

The appliance has a variable-speed dial **4**. Turn the dial to the appropriate speed for the attachment being used (1 is the lowest speed, 5 is the highest speed).

ATTACHMENT	SPEED
Immersion Blender	Start at 1, increase as needed
Food Chopper	Start at 1, increase as needed
Hand Mixer	Start at 1, increase as needed
Whisk	Start at 1, increase as needed

**NOTE:** With a 5-second delay before the unit turns off, you can release the buttons and use your thumb to adjust speed without turning the unit off.

## Proper Hand Position (Fig. I)



**WARNING:** To reduce the risk of serious personal injury, ALWAYS use proper hand position as shown.



**WARNING:** To reduce the risk of serious personal injury, ALWAYS hold securely in anticipation of a sudden reaction.

Hold the appliance **1** so your palm presses down the unlock button **2** and use your thumb or a finger to push down the power button **3**.

## IMMERSION BLENDER BCKM101MB

### Intended Use


This immersion blender is intended for residential use only. It blends liquids such as sauce, soup, and smoothies, mixes batters, and purees fruits and vegetables.

**DO NOT** let children come into contact with the appliance.

### OPERATION



**WARNING:** To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and keep away from the power button before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

 **WARNING:** Ensure the immersion blender attachment head is assembled to the motor as detailed in the *Installing and Removing Attachments* section.

**NOTE:** Do not use the immersion blender **14** with non-stick cookware as it may scratch or mark nonstick coatings.

### Blending (Fig. J)

1. Place food to be processed in mixing cup **8**. The container should only be 1/2 full or less when blending liquids or when making a puree of fruit and/or vegetables to prevent food from overflowing.
2. Immerse the blender head **15** as deeply as possible into the mixing cup.
3. Set the variable-speed dial **4** to 1 and increase speed by turning the dial. This will help avoid splattering and overprocessing.
4. Turn the unit on as described in the On/Off section.
5. Blend the ingredients by moving the appliance up and down and in circles. Do not pull immersion blender head out of food.

**IMPORTANT:** The continuous operating time must be less than 30 seconds. Never blend hot oil, fat, or meat.

6. After you have completed blending, release the unlock button **2** and power button **3** to stop the motor **6**.
7. If the immersion blender blade **16** becomes blocked:
  - Turn unit off while keeping the blender head submerged,
  - Allow the blade to stop,
  - Wait until the LEDs **5** turn off,
  - Lift the blender out of the container,
  - Disassemble the blender from the motor by turning the attachment counterclockwise,
  - Remove blockage,
  - Securely reattach the blender.


**NOTE:** Do not pull blender out quickly. Blending creates suction at the bottom of the cup, which can cause contents to splatter.

8. Keep blender attachment inside the mixing cup to prevent dripping on counter.
9. After processing, disassemble the immersion blender from the motor by turning the attachment counterclockwise.
10. Clean the attachment as needed. For more information, refer to Cleaning section.

### Immersion Blender Tips and Tricks

- The immersion blender blends foods and liquids rapidly, therefore, it is easy to overprocess. Stop the motor and check food throughout the operation to avoid overprocessing.
- When pureeing and blending, cut food into uniform sizes. This will ensure smooth and consistent results.
- Allow hot food to cool slightly before blending.

## Attaching and Removing Blender Guard (Fig. K)

 **CAUTION:** Do not attach or remove immersion blender guard **18** while the immersion blender attachment is installed to the motor. Avoid contact with the blade while attaching and removing the blender guard.

1. To attach the blender guard, align the immersion blender guard detents **19** with the immersion blender slots **17** on the immersion blender attachment. Slide the blender guard onto the immersion blender attachment. Ensure the guard clicks firmly into the detents.
2. To remove, depress the detents and slide the guard off.
3. Clean the blender guard as needed. For more information, refer to Cleaning section.


## FOOD CHOPPER BCKM101FP


### Intended Use


This food chopper is intended for residential use only. It can be used for chopping, dicing, pureeing and mincing tomatoes, onions, garlic, crackers, ginger, and for grinding meat.

**DO NOT** let children come into contact with the appliance.

### OPERATION

 **WARNING:** To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and keep away from the power button before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

 **WARNING:** Do not touch blade. It is sharp and may cause serious injury.

 **WARNING:** Ensure the food chopper attachment head is assembled to the motor as detailed in the *Installing and Removing Attachments* section.

### Using the Food Chopper (Fig. L - O)

1. Place the food chopper cylinder **24** on a flat surface.

**NOTE:** The ring around the bottom of the cylinder will help keep it from sliding while in use.

2. Remove blade guards **27** before use as shown in Fig. L.
3. Slide the blade shaft **28** onto the cylinder nub **25** as shown in Fig. M.
4. Add ingredients to the cylinder. Do not fill past the top measurement line **29** marked "Max."
5. Place the food chopper lid **21** on the cylinder and twist clockwise until it securely locks as shown in Fig. N. You will feel the blade shaft and lid click into place.
6. Ensure the liquid port cover **23** is seated in the liquid port **22**. The cover should always be in place while using the food chopper, except when adding liquid ingredients.
7. Attach the motor **6** as described in the INSTALLING AND REMOVING ATTACHMENTS section.

8. Set the variable-speed dial **4** to 1 and increase speed as needed by turning the dial.
9. Turn the unit on as described in the On/Off section.
10. To add liquid ingredients,
  - a. Lift the liquid port cover and turn it to either side as shown in Fig. O.
  - b. Pour the liquid ingredients into the liquid port.
  - c. Replace the liquid port cover.
11. After you have completed using the food chopper, release the unlock button **2** and power button **3** to stop the motor.
12. Remove the motor **6** as described in the Installing and Removing Attachments section.
13. Turn the lid counterclockwise and lift it off.
14. Pull the blade shaft out and empty the contents.
15. If the blades **26** become blocked:
  - Turn unit off,
  - Allow the blades to stop,
  - Wait until the LEDs **5** turn off,
  - Remove the motor and disassemble the food chopper,
  - Remove blockage,
  - Securely reassemble the food chopper.
16. Clean the attachment as needed. For more information, refer to Cleaning section.

## Food Chopper Tips and Tricks

- Pulse the power button **3** to prevent over-chopping.
- Cut pieces to uniform size before placing in cylinder. This will help create a consistent chop/dice.
- Initially, add less liquid than what you think is needed. Pour more liquid into the lid hole **22** as you use the chopper to adjust the consistency of the food.
- Use measurement lines in cylinder to save time.

## HAND MIXER BCKM101HM

### Intended Use

This hand mixer is intended for residential use only.

It can be used for mixing batter, mashed potatoes, and other wet and dry ingredients.

**DO NOT** let children come into contact with the appliance.

### OPERATION



**WARNING:** To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and keep away from the power button before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories.

An accidental start-up can cause injury.



**WARNING:** Ensure the hand mixer beaters are assembled to the adaptor and the adaptor is assembled to the motor as detailed in the Installing and Removing Attachments section.

## Mixing (Fig. P)

1. Place food to be mixed into a bowl. The container should only be 1/2 full or less to prevent food from overflowing.
2. Immerse the beaters, **31** and **32**, completely in the ingredients, to the bottom of the container.
3. Set the variable-speed dial **4** to 1 and increase speed by turning the dial as desired.

**NOTE:** If selecting a higher speed, it is recommended that you start on low speed and then increase to high speed to avoid splattering and overprocessing.

4. Turn the unit on as described in the On/Off section. Do not remove mixer from bowl while motor **6** is running.
5. Mix the ingredients by slowly moving the appliance around the bowl.

**NOTE:** Do not pull beaters out of the food while mixing. This can cause contents to splatter.

6. If the beaters become blocked:
  - Turn unit off while keeping the beaters submerged,
  - Lift mixer out of the container,
  - Disassemble the beaters and hand mixer adaptor **30** from the motor by turning the adaptor counterclockwise,
  - Remove blockage,
  - Securely reattach the beaters and mixer adaptor.

**IMPORTANT:** The continuous operating time must be less than 2 minutes. Never mix hot oil, fat, or meat.

7. After you have completed mixing, release the unlock button **2** and power button **3** to stop the motor.
8. Ensure the motor has completely stopped before lifting the mixer out of the container.
9. After use, pull the beaters from the mixer adaptor and remove the adaptor from the motor by turning the adaptor counterclockwise.
10. Clean the attachment as needed. For more information, refer to Cleaning section.

## Hand Mixer Tips and Tricks

- Start on speed 1 and increase speed as the mixture becomes more consistent.
- Move beaters slowly throughout the mixture to allow for even consistency.
- Adjust the angle of the motor to allow beaters to get all ingredients mixed.
- Use the shape of the beaters to mirror the contour of the bowl.


## WHISK BCKM101WH


### Intended Use

This whisk is intended for residential use only. It can be used to beat eggs, mix batters, and make meringue and whip cream.

**DO NOT** let children come into contact with the appliance.

## OPERATION

 **WARNING:** To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and keep away from the power button before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

 **WARNING:** Ensure the whisk pole is assembled to the adaptor and that the adaptor is assembled to the motor as detailed in the Installing and Removing Attachments section.

**NOTE:** Do not use the whisk **35** with nonstick cookware as it may scratch or mark nonstick coatings.

## Whisking (Fig. Q)

1. Place ingredients to be whisked into a bowl.

**NOTE:** To incorporate air into the ingredients when whisking, use a deep and wide container and move the whisk **35** in gentle up-and-down and side-to-side motions.

2. Immerse the whisk completely in the ingredients, to the bottom of the container.

3. Set the variable-speed dial **4** to 1 and increase speed by turning the dial as desired.

**NOTE:** If selecting a higher speed, it is recommended that you start on low speed and then increase to high speed to avoid splattering and overprocessing.

4. Turn the unit on as described in the On/Off section. Do not remove whisk from bowl while motor **6** is running.

5. Whisk ingredients by moving the appliance slowly up and down and in circles. Do not remove whisk from food.

6. If your whisk becomes blocked:

- Turn unit off while keeping the whisk submerged,
- Lift whisk out of the container,
- Disassemble the whisk and whisk adaptor **37** from the motor by turning the adaptor counterclockwise,
- Remove blockage,
- Securely reattach the whisk and adaptor.

**IMPORTANT:** The continuous operating time must be less than 2 minutes. Never whisk hot oil, fat, or meat.

7. After you have completed whisking, release the unlock button **2** and power button **3** to stop the motor.

8. Ensure the motor has completely stopped before lifting the whisk out of the container.

9. After use, pull the whisk from the adaptor and remove the adaptor from the motor by turning the adaptor counterclockwise.

10. Clean the attachment as needed. For more information, refer to Cleaning section.

## Whisk Tips and Tricks

- For whipping cream, always use fresh chilled cream.
- For egg whites, whisk fresh, room temperature eggs in a glass bowl to achieve greater and more stable volume.
- It is recommended to use the highest speed when whisking egg whites and cream.

## Troubleshooting


**Unit not running:** Place the appliance on the charger until all LEDs are on and solid. Then try using the unit again.

**Splatters food outside container:** Adjust the variable-speed dial. Start with the speed on the lowest setting to prevent making a mess and adjust to higher speeds as ingredients become well mixed, and as you feel more comfortable with the speed.

**If unit is not charging:**


- Ensure the charger is plugged in.
- Wipe down the charging pegs on the appliance as well as the charger connector. Use a cloth dampened only with water and mild soap.
- Temperature fault or overcurrent conditions may have occurred.
  - Temperature fault: LEDs will blink in the following pattern - . - . (250 ms ON, 250 ms OFF, 10 ms ON, 250 ms OFF).
  - Overcurrent: unit will shut down with no flashing.
  - Refer to the Hot/Cold Delay section for more information.


## MAINTENANCE

 **WARNING:** To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and keep away from power button before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

Your BLACK+DECKER appliance has been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance. Continuous satisfactory operation depends upon proper appliance care and regular cleaning.

## Cleaning

 **WARNING:** Never use solvents or other harsh chemicals for cleaning the non-metallic parts of the tool. These chemicals may weaken the plastic materials used in these parts. Use a cloth dampened only with water and mild soap. Never let any liquid get inside the tool; never immerse any part of the tool into a liquid.

 **CAUTION:** Blender guard, food chopper cylinder, food chopper blade shaft, food chopper liquid port cover, whisk, hand mixer beaters, mixing cup, and mixing cup lid are top rack only, dishwasher safe using "normal" dishwasher setting. It is recommended that you manually rinse before placing them in the top rack of the dishwasher.

1. Remove the attachment from the motor **6** as detailed in the Installing and Removing Attachments section.
2. Blender guard, food chopper cylinder, food chopper blade shaft, food chopper liquid port cover, whisk, hand mixer beaters, mixing cup, and mixing cup lid are dishwasher safe (top rack only) using "normal" dishwasher setting. For all other attachments and components, clean by hand with a cloth and warm, soapy water.
3. Ensure the attachment or component is dry before reinstalling.



## Optional Accessories



**WARNING:** Since accessories, other than those offered by BLACK+DECKER, have not been tested with this product, use of such accessories with this appliance could be hazardous. To reduce the risk of injury, only BLACK+DECKER recommended accessories should be used with this product.

Consult your dealer for further information on the appropriate accessories.

## Repairs

The charger and internal battery are not serviceable. There are no serviceable parts inside the charger or appliance.

## Register Online

Thank you for your purchase. Register your product now for:

- **WARRANTY SERVICE:** Registering your product will help you obtain more efficient warranty service in case there is a problem with your product.
- **CONFIRMATION OF OWNERSHIP:** In case of an insurance loss, such as fire, flood or theft, your registration of ownership will serve as your proof of purchase.
- **FOR YOUR SAFETY:** Registering your product will allow us to contact you in the unlikely event a safety notification is required under the Federal Consumer Safety Act.
- Register online at [www.BlackandDecker.com/NewOwner](http://www.BlackandDecker.com/NewOwner)

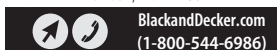
## Two-Year Limited Warranty

For warranty terms, go to <https://www.blackanddecker.com/support/warranty-policy>.

To request a written copy of the warranty terms, contact: Customer Service at Black & Decker, 701 East Joppa Road, Towson, MD 21286 or call **1-800-544-6986**.

**LATIN AMERICA:** This warranty does not apply to products sold in Latin America. For products sold in Latin America, check country-specific warranty information contained in the packaging, call the local company, or see the website for such information.

Imported by Black & Decker (U.S.) Inc.,  
701 E. Joppa Rd.  
Towson, MD 21286





**AVERTISSEMENT : lisez tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions.** Ne pas suivre les avertissements et les instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.



**AVERTISSEMENT :** pour réduire le risque de blessure, lisez le guide d'utilisation.

## Définitions : symboles et mentions d'alerte de sécurité

Cette notice d'utilisation utilise les symboles et les mentions d'alerte de sécurité suivants afin de vous alerter sur les situations dangereuses et les risques de blessures ou de dégâts matériels.



**DANGER :** indique une situation de risque imminent qui engendre, si elle n'est pas évitée, la mort ou de graves blessures.



**AVERTISSEMENT :** indique une situation de risque potentiel qui pourrait engendrer, si elle n'est pas évitée, la mort ou de graves blessures.



**ATTENTION :** indique une situation de risque potentiel qui peut engendrer, si elle n'est pas évitée, des blessures bénignes ou modérées.



(Utilisé sans mention) Indique un message lié à la sécurité.

**REMARQUE :** indique une pratique n'entraînant aucun risque de blessures mais qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des dommages matériels.

## IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

L'utilisation d'appareils électriques implique le respect de certaines mesures de sécurité élémentaires, dont celles qui suivent, afin de réduire les risques d'incendie, de décharge électrique, de blessure et de dégât matériel :














- Veillez à lire et à conserver toutes les instructions.
- Afin de vous protéger contre le risque de décharge électrique, n'immergez jamais l'appareil, le cordon-moteur, le cordon ou la prise l'eau ou dans tout autre liquide. N'utilisez pas l'appareil dans la salle de bain, près d'eau ou à l'extérieur.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des enfants ou des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles déficientes ou qui manquent d'expérience et de connaissances. Une surveillance étroite est nécessaire lorsque l'appareil est utilisé près d'enfants. Les enfants doivent être surveillés pour garantir qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Ne faites pas fonctionner l'appareil dans un environnement présentant des risques d'explosion ou en présence de liquides gaz ou poussières inflammables.
- Ne faites pas fonctionner un appareil qui a subi une panne, une chute ou un dommage quel qu'il soit. Appelez le numéro vert fourni dans cette notice.
- L'utilisation d'accessoires non recommandés ou autres que ceux vendus par le fabricant de l'appareil peut occasionner des incendies, des décharges électriques ou d'autres blessures. N'utilisez pas vos accessoires ou vos appareils à d'autres fins que celles pour lesquelles ils ont été conçus.
- Cet appareil n'est pas destiné à un usage commercial, professionnel ou industriel. Il a été conçu et fabriqué pour une utilisation domestique uniquement.
- Ne placez pas l'appareil sur, près ou dans des éléments chauds (cuisinières, fours, marmites ou autres récipients). N'utilisez les accessoires métalliques que dans les liquides ou les aliments chauds.
- Ne touchez pas les pièces mobiles, les disques ou les lames. Les lames sont très tranchantes. Manipulez-les avec précaution en gardant vos mains loin des bords tranchants. Rangez-les toujours hors de portée des enfants, côté tranchants à votre opposé.
- Lorsque vous mixez des liquides, et notamment des liquides chauds, utilisez un récipient haut et mixez de petites quantités à la fois pour éviter qu'ils ne débordent.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance. Rangez-le quand il n'est pas utilisé.
- Ne vous servez pas de l'appareil avec les mains mouillées.
- N'utilisez l'appareil que si un accessoire et/ou un couvercle sont correctement en place et verrouillés.
- Ne tentez pas de mettre hors d'usage le mécanisme de verrouillage d'un quelconque couvercle.
- Ne mixez jamais de l'huile ou de la graisse chaudes. Soyez prudent lorsque vous préparez des liquides chauds afin d'éviter les éclaboussures.
- N'ajoutez jamais d'ingrédients dans un récipient ou dans un compartiment d'un accessoire alors que l'appareil est en marche.
- Ne faites jamais fonctionner l'appareil en continu plus de 2 minutes. Laissez reposer le moteur pendant 1 minute entre chaque période d'utilisation.
- Ne mixez jamais des préparations sèches, épaisses ou dures pendant plus de 30 secondes. Avant de continuer, arrêtez l'appareil et mélangez les ingrédients à l'aide d'un ustensile adapté après que le moteur se soit arrêté. Laissez reposer le moteur pendant 1 minute entre chaque période d'utilisation.
- Quand l'appareil est utilisé dans des préparations très "lourdes", il ne doit pas fonctionner plus de 15 secondes.
- Ne retirez pas l'appareil et son accessoire de la préparation pendant qu'il est en marche. Veillez à ce que l'appareil soit éteint et à l'arrêt avant de le retirer de la préparation afin d'éviter tout contact avec les lames ou le fouet en mouvement.
- Gardez vos doigts, vos mains, vos cheveux, vos vêtements, vos bijoux et vos ustensiles loin des pièces mobiles et notamment des lames et des disques.
- Ne portez pas de vêtements amples, ni bijoux, comme des colliers longs qui pourraient s'emmêler dans la zone où sont préparés les aliments.

- Éteignez l'appareil, laissez le moteur s'arrêter et restez loin du bouton de mise en marche pendant les opérations de réglage et pour retirer/installer ou laver les accessoires.
- Ne modifiez jamais l'appareil, ses accessoires, ni n'importe laquelle de ses pièces.

## GARDEZ PRÉCIEUSEMENT CES CONSIGNES DE SÉCURITÉ.


Ce produit est exclusivement destiné à un usage domestique.

L'étiquette sur votre outil peut inclure les symboles suivants. Voici ces symboles et leur signification :

V.....volts		Fabrication de classe II (double isolation)
Hz.....hertz		
min.....minutes		
 ou CC courant continu	$n_0$	vitesse à vide
	n	vitesse nominale
.....Fabrication de classe I (relié à la terre)	PSI.....	livres par pouce carré
.../min.....par minute		borne de terre
BPM.....battements par minute		symbole d'alerte de sécurité
IPM.....impacts par minute		rayonnement visible ne regardez pas la lumière
OPM.....oscillations par minute		portez une protection respiratoire
TR/MIN.....tours par minute		portez une protection oculaire
sfpm.....pieds surface par minute		portez des protections auditives
SPM.....coups par minute		lisez toute la documentation
A.....ampères		ne pas exposer à la pluie
W.....watts		
Wh.....watts/heure		
Ah.....ampères/heure		
 ou CA.....courant alternatif		
 ou CA/CC...courant alternatif ou continu		

### LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS

#### Consignes de sécurité importantes pour tous les outils à piles intégrés

 **AVERTISSEMENT :** lisez toutes les consignes de sécurité, les instructions et les symboles d'avertissements de la pile, du chargeur et du produit. Ne pas suivre les avertissements et les instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

- **NE JAMAIS forcer une fiche de chargeur pour l'adapter à l'outil.**
- **NE PAS modifier la fiche d'un chargeur non compatible de quelque façon pour l'insérer dans l'outil puisque la pile peut exploser en causant une blessure corporelle grave.**
- **NE PAS charger ou utiliser la pile en atmosphères explosibles comme la présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussière.** Insérer ou retirer

la fiche du chargeur de l'outil peut enflammer la poussière ou les vapeurs.

- **Chargez seulement la pile avec le chargeur fourni.**
- **NE PAS** élabousser ou immerger dans l'eau ou tout autre liquide.
- **NE PAS** laisser l'eau ou tout liquide entrer dans l'outil.
- **NE PAS entreposer ou utiliser l'outil dans des endroits où la température peut atteindre ou excéder 40 °C (104 °F) (comme les remises extérieures ou les édifices en métal durant l'été).** Pour une meilleure durée de vie, entreposez les outils dans un endroit frais et sec. **REMARQUE :** ne pas entreposer l'outil avec la gâchette verrouillée. Ne jamais coller la gâchette avec du ruban adhésif en position MARCHÉ.
- **NE PAS brûler l'outil même s'il est gravement endommagé ou est entièrement usé.** La pile peut exploser et causer un incendie. Des vapeurs et des matières toxiques sont produites lorsque des piles au lithium-ion sont brûlées.
- **Si le liquide des piles entre en contact avec la peau, lavez immédiatement avec de l'eau et du savon doux.** Si le liquide vient en contact avec les yeux, rincez à l'eau courante durant 15 minutes, ou jusqu'à ce que l'irritation cesse, en gardant les yeux ouverts. Si des soins médicaux sont nécessaires, sachez que l'électrolyte de la pile est composé d'un mélange de carbonates organiques liquides et de sels de lithium.
- **Le contenu des piles peut causer une irritation respiratoire.** Faites circuler de l'air frais. Si les symptômes persistent, consultez un médecin.
- **Le liquide des piles peut être inflammable s'il est exposé aux étincelles ou aux flammes.**
- **Ne jamais tenter d'ouvrir l'outil pour quelque raison que ce soit. Si le boîtier de l'outil est fendu ou endommagé, ne pas charger.** Ne pas écraser, échapper ou endommager l'outil. Ne pas se servir d'un outil ou d'un chargeur qui a subi un impact, a été échappé, écrasé ou endommagé d'une façon ou d'une autre (par ex. perforé par un clou, frappé par un marteau, sur lequel on a marché). Les outils endommagés devraient être retournés au centre de service pour recyclage.

#### Recommandations d'entreposage

Le meilleur lieu pour l'entreposage est un endroit frais et sec loin de la lumière directe du soleil et de la chaleur ou du froid excessif. Entreposez l'outil entièrement chargé déconnecté du chargeur.

#### Transport

**REMARQUE :** les outils Li-ion intégrés ne doivent pas être mis dans des bagages enregistrés sur les avions et doivent être bien protégés contre les courts-circuits s'ils sont dans des bagages à main.

## Élimination de l'outil

Ce produit utilise une pile rechargeable et recyclable au lithium-ion. Lorsque la pile ne peut plus conserver une charge, l'outil doit être recyclé. L'outil ne doit pas être incinéré, mis à la poubelle ou au recyclage.

L'outil peut être éliminé dans un centre de services autorisé. Certains détaillants locaux participent également au programme de recyclage national (consultez RBRC®). Pour de plus amples renseignements, visitez [www.call2recycle.org](http://www.call2recycle.org) ou appelez au numéro sans frais dans le scea RBRC. RBRC est une marque de commerce déposée de Call 2 Recycle, Inc. Si vous apportez l'outil dans un centre de services autorisé, le centre veillera à recycler l'outil et sa pile. Ou contactez votre municipalité pour des instructions appropriées relatives à l'élimination dans votre ville/village.



## Consignes de sécurité importantes pour tous les chargeurs de piles

**AVERTISSEMENT :** lisez toutes les consignes de sécurité, les instructions et les symboles d'avertissements de la pile, du chargeur et du produit. Ne pas suivre les avertissements et les instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

- **NE PAS tenter de charger le bloc-piles avec un autre chargeur que BLACK+DECKER.** Les chargeurs et blocs-piles BLACK+DECKER sont spécifiquement conçus pour fonctionner ensemble.
- **Ces chargeurs ne sont pas conçus pour toute utilisation autre que le chargement des blocs-piles rechargeables BLACK+DECKER.** Les autres types de chargement de piles peuvent causer la surchauffe et l'éclatement de ceux-ci, entraînant une blessure corporelle, des dommages matériels, un choc électrique ou une électrocution.
- **Ne pas exposer le chargeur à la pluie ou la neige.**
- **Ne pas laisser l'eau ou tout liquide entrer dans le chargeur.**
- **Tirez la fiche au lieu du cordon lorsque vous débranchez le chargeur.** Cela réduira le risque d'endommager la fiche et le cordon électriques.
- **Assurez-vous de ne pas placer le cordon là où il pourrait faire trébucher les passants ou être endommagé de quelque façon que ce soit.**
- **Ne pas placer tout objet sur le dessus du chargeur.** Placez le chargeur loin de toute source de chaleur.
- **Ne pas utiliser le chargeur avec un cordon ou une fiche endommagé :** faites-les remplacer immédiatement.
- **Ne pas utiliser le chargeur s'il a reçu un choc violent, s'il a été échappé ou est autrement endommagé de quelque façon que ce soit.** Apportez-le dans un centre de services autorisé.
- **Ne pas démonter le chargeur ; apportez-le dans un centre de services autorisé lorsqu'un entretien ou une réparation est nécessaire.** Un mauvais remontage peut

entraîner un danger de choc électrique, d'électrocution ou d'incendie.

- **Le chargeur est conçu pour fonctionner sur une alimentation électrique domestique 120V. Ne pas essayer de l'utiliser sur toute autre tension.** Cette consigne ne concerne pas le chargeur pour véhicule.
- **Les matières étrangères conductrices telles, mais sans s'y limiter, les poussières de meulage, les copeaux métalliques, la laine d'acier, le papier d'aluminium ou toute accumulation de particules métalliques devraient être éloignées du connecteur du chargeur.**
- **Débranchez toujours le chargeur de l'alimentation électrique lorsqu'il n'y a pas de pile en cours de charge.**

## Charger une pile (Fig. B)

**AVERTISSEMENT :** pour utilisation avec le chargeur fourni seulement.

**REMARQUE :** assurez-vous que la station de recharge **13** est placée sur une surface de comptoir plane.

1. Branchez le chargeur **10** dans une prise électrique 120 Volts 60 Hz standard. Ne pas utiliser une rallonge.
2. Insérez l'appareil dans la station de charge, les fiches de charge **7** de l'appareil alignées avec les encoches du connecteur du chargeur **12**. Assurez-vous que le connecteur du chargeur est bien fixé à la station de charge. Pour vous assurer que le connecteur du chargeur est correctement assemblé, appuyez sur la partie inférieure du connecteur avec les 2 pouces pour le pousser complètement dans la position correcte.

**REMARQUE :** le connecteur du chargeur peut être retiré de la station de charge pour charger l'appareil séparément.

3. Les voyants à DEL **5** situés sur le dessus de l'appareil s'allument pendant la charge.

1 voyant à DEL clignotant	< 33 % chargé
Le premier voyant à DEL est allumé, le deuxième clignote	33 à 66 % chargé
2 voyants à DEL allumés, le troisième clignote	66 à 99 % chargé
3 voyants à DEL allumés	100 % chargé

**REMARQUE :** Pendant le chargement, le chargeur peut devenir chaud. Ceci est parfaitement normal et sécuritaire. L'appareil peut demeurer connecté sur le chargeur indéfiniment sans aucun problème. Le chargeur réduit automatiquement sa consommation électrique lorsque le chargement est terminé.

4. Lors du déchargement :

1 voyant à DEL	< 33 % chargé
2 voyants à DEL	< 66 % chargé
3 voyants à DEL	> 66 % chargé

## Délai pour le chaud/froid

Lorsque le chargeur détecte une qui est trop chaude ou trop froide, il démarre automatiquement le délai pour le chaud/froid, suspendant la recharge jusqu'à ce que la température de la pile ait atteint une température appropriée. Le chargeur passe alors automatiquement en mode de recharge. Cette fonction assure une durée de vie maximale de la pile.

Une pile froide peut se charger à une vitesse plus lente qu'une pile chaude.

Le délai du bloc chaud/froid est indiqué par les 3 voyants clignotant continuellement avec un clignotement bref suivi d'un long. Une fois la pile à la température appropriée, le chargeur reprend la procédure de chargement.

## Système de protection électronique

Les outils Li-ion sont conçus avec un système de protection électronique qui protège la pile contre une surcharge, une surchauffe et une importante décharge. L'outil s'éteindra automatiquement et la pile devra être rechargée.

## Remarques importantes concernant la charge

1. Une vie plus longue et une meilleure performance peuvent être obtenues si le bloc-piles est chargé lorsque la température de l'air est située entre 18 ° et 24 °C (65° et 75 °F). NE PAS charger lorsque le bloc-piles est en dessous de 4,5 °C (40°F) ou au-dessus de 40 °C (104 °F). C'est important et cela prévient les dommages graves à la pile.
2. Le chargeur et l'outil peuvent devenir chauds au toucher durant la recharge. C'est un état normal et cela n'indique pas un problème. Pour faciliter le refroidissement de l'outil après l'utilisation, évitez de placer le chargeur ou l'outil dans un environnement chaud comme une remise en métal ou une remorque non isolée.
3. Si la pile ne se charge pas de façon appropriée :
  - a. Vérifiez le fonctionnement de la prise en branchant une lampe ou un autre appareil.
  - b. Vérifiez si la prise d'alimentation est connectée à un interrupteur d'éclairage qui s'éteint lorsque vous éteignez les lumières.
  - c. Si les problèmes de chargement persistent, apportez l'outil et le chargeur à votre centre de services local.
4. Vous pouvez charger une pile partiellement utilisée au moment désiré sans effet indésirable sur la pile.

## Instructions de nettoyage du chargeur

**AVERTISSEMENT :** danger de choc électrique. Débranchez le chargeur de la prise CA avant de nettoyer. Les saletés peuvent être retirées des surfaces extérieures du chargeur à l'aide d'un linge ou d'une brosse souple non métallique. Ne pas utiliser d'eau ou de solution nettoyante.

## CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS POUR UTILISATION ULTÉRIEURE

## ASSEMBLAGE ET AJUSTEMENTS



**AVERTISSEMENT :** afin de réduire le risque de blessure corporelle grave, arrêtez l'appareil tenez-vous à l'écart du bouton marche-arrêt avant d'effectuer des réglages ou de retirer/installer des pièces ou des accessoires. Un démarrage accidentel provoquer une blessure.

## Pose et dépose d'accessoires



**AVERTISSEMENT :** assurez-vous que les voyants sont éteints et que le système n'est pas sous tension.

### Mixeur (Fig. C)

1. Pour l'installation, glissez le raccord du mélangeur à immersion **14** sur le moteur **6** et tournez dans le sens des aiguilles d'une montre (vu de l'extrémité du raccord) jusqu'à ce qu'il soit fermement fixé.
2. Pour le retirer, tournez dans le sens antihoraire et retirez l'accessoire.

### Hachoir (Fig. D)

- Pour connecter, faites glisser le moteur **6** dans le couvercle du hachoir **21**. Il ne se verrouille pas dans le lecteur, mais assurez-vous que le lecteur est bien en place dans le luminaire. Ne pas utiliser si l'unité est légèrement soulevée de l'accessoire.
- Pour retirer, éteignez l'appareil et laissez la lame s'arrêter, puis soulevez l'appareil et sortez-le du hachoir.

### Mélangeur manuel (Fig. E)

1. Pour l'installer, faites glisser le batteur droit **31** dans le petit trou de l'adaptateur **33** de l'adaptateur du mélangeur **30** jusqu'à ce qu'il s'enclenche et soit bien fixé.
2. Faites glisser le batteur annulaire **32** dans le grand trou de l'adaptateur **34** jusqu'à ce qu'il s'enclenche et soit bien fixé.
3. Faites glisser l'adaptateur du batteur à main **30** sur le moteur **6** et tournez dans le sens des aiguilles d'une montre (vu de l'extrémité de l'accessoire) jusqu'à ce qu'il soit fermement fixé.
4. Pour le retirer, tournez l'adaptateur dans le sens antihoraire et retirez-le, puis retirez les batteurs de l'adaptateur.

### Batteur (Fig. F)

1. Pour l'installer, faites glisser le poteau du batteur **36** dans le trou de l'adaptateur **38** jusqu'à ce qu'il s'enclenche et soit bien fixé.
2. Faites glisser l'adaptateur **37** sur le moteur **6** et tournez dans le sens des aiguilles d'une montre (vu de l'extrémité de l'accessoire) jusqu'à ce qu'il soit bien ajusté.
3. Pour le retirer, tournez l'adaptateur dans le sens antihoraire et retirez-le, puis retirez le batteur de l'adaptateur.

## UTILISATION

**AVERTISSEMENT :** Afin de réduire tout risque de graves blessures, éteignez l'appareil et verrouillez la gâchette avant d'effectuer toute opération de réglage ou de retirer/installer les équipements et accessoires. Tout démarrage accidentel peut occasionner des blessures.

### Mettre l'appareil en marche et l'éteindre (Fig. G)

**IMPORTANT :** ne mettez jamais le moteur en marche sans qu'un accessoire ne soit correctement installé.

**REMARQUE :** la température idéale pour utiliser l'appareil est comprise entre 50-104 ° F (10-40 ° C).

- Pour mettre l'appareil en marche, vous pouvez soit :
  - Appuyer sur le bouton de déverrouillage **2**, puis appuyer sur le bouton de mise en marche **3**.
  - Appuyer sur le bouton de mise en marche, puis appuyer sur le bouton de déverrouillage.
  - Appuyer simultanément sur le bouton de déverrouillage et le bouton de mise en marche.

**REMARQUE :** il faut compter sur un petit délai entre le moment où les boutons sont enfoncés et le moment où l'appareil se met en marche.

- Lorsque l'appareil est prêt à l'emploi, les LED **5** sont allumées en fixe. Si les LED ne s'allument pas, consultez la section **Dépannage**.

**REMARQUE :** si les LED s'éteignent pendant l'utilisation ou si elles ne s'allument pas à la mise en marche de l'appareil, relâchez les boutons et revenez à l'étape 1.

- Une fois l'appareil en marche, il est possible de relâcher les boutons jusqu'à 5 secondes. Le moteur s'arrête une fois les boutons relâchés mais l'appareil reste en marche encore 5 secondes. Si le bouton de mise en marche est enfoncé au moins une fois dans le délai des 5 secondes, l'appareil se remet en marche.
- Pour éteindre l'appareil, relâchez les deux boutons. L'appareil continue à tourner pendant 5 secondes avant de s'éteindre.

**AVERTISSEMENT :** les LED restent allumées une fois les boutons relâchés. Veillez à ce que les LED soient éteintes et que l'appareil se soit complètement arrêté avant de retirer les accessoires.

### Réglage de la vitesse (Fig. H)

L'appareil est équipé d'un cadran de vitesse variable **4**. Tournez le cadran à la vitesse appropriée pour l'accessoire utilisé (1 est la vitesse la plus basse, 5 est la vitesse la plus élevée).

ACCESSOIRE	VITESSE
Mélangeur à main	Commencez à 1, augmentez selon les besoins
Hachoir	Commencez à 1, augmentez selon les besoins
Mixeur manuel	Commencez à 1, augmentez selon les besoins

Fouet	Commencez à 1, augmentez selon les besoins
-------	--

**REMARQUE :** avec un délai de 5 secondes avant que l'appareil ne s'éteigne, vous pouvez relâcher les boutons et utiliser votre pouce pour régler la vitesse sans éteindre l'appareil.

### Position correcte des mains (Fig. I)

**AVERTISSEMENT :** afin de réduire tout risque de graves blessures, respectez **TOUJOURS** la position des mains recommandée et illustrée.

**AVERTISSEMENT :** afin de réduire tout risque de graves blessures, veillez à **TOUJOURS** tenir l'appareil fermement pour pouvoir anticiper toute éventuelle réaction soudaine.

Tenez l'appareil **1** en appuyant sur le bouton de déverrouillage **2** avec votre paume et utilisez votre pouce ou un autre doigt pour appuyer sur le bouton de mise en marche **3**.

## MIXEUR PLONGEANT BCKM101MB

### Utilisation prévue

Ce mixeur plongeant est destiné à un usage grand public uniquement. Il permet de mélanger les liquides comme les sauces, les soupes et les smoothies et de mixer les préparations comme les compotes et les purées.

**NE LAISSEZ PAS** les enfants entrer en contact avec l'appareil.

### UTILISATION

**AVERTISSEMENT :** afin de réduire tout risque de graves blessures, éteignez l'appareil et restez à l'écart du bouton Marche/Arrêt avant de procéder à toute opération de réglage ou de retirer/installer les équipements et accessoires. Tout démarrage accidentel peut occasionner des blessures.

**AVERTISSEMENT :** veillez à ce que la tête du mixeur plongeant soit correctement installée sur le bloc-moteur, tel que décrit dans la section Installer et Retirer les Accessoires.

**REMARQUE :** N'utilisez pas le mixeur plongeant **14** dans des récipients avec revêtement antiadhésif car il pourrait rayer le revêtement.

### Mixer (Fig. J)

- Placez les ingrédients à mixer dans le bol à mélange **8**. Le récipient ne doit être rempli qu'à la moitié ou moins pour mixer des liquides pour faire des compotes et des purées, afin d'éviter le débordement.
- Plongez la tête du mixeur plongeant **15** aussi le plus profondément possible dans le bol à mélange.
- Régalez la molette du variateur de vitesse **4** sur 1 et augmentez la vitesse en tournant la molette. Cela aidera à éviter les éclaboussures et le surtraitement

4. Mettez l'appareil en marche comme décrit dans la section Mettre en Marche et Éteindre l'Appareil.
5. Mixez les ingrédients en déplaçant lentement l'appareil de haut en bas et en cercle. Ne sortez pas la tête du mixeur plongeant hors de la préparation.

**IMPORTANT :** l'appareil ne doit pas fonctionner en continu plus de 30 secondes. Ne mixez jamais de l'huile ou de la graisse chaude ou de la viande.

6. Après en avoir terminé avec le mixeur plongeant, relâchez le bouton de déverrouillage **2** et le bouton de mise en marche **3** pour arrêter le moteur **6**.
7. Si la lame **16** se coince :
  - Éteignez l'appareil en gardant la tête du mixeur plongeant immergé,
  - Attendez que la lame se soit arrêtée,
  - Attendez que les LED soient éteintes,
  - Relevez le mixeur hors du récipient
  - Retirez le mixeur du bloc-moteur en tournant l'accessoire dans le sens inverse des aiguilles d'une montre,
  - Retirez ce qui coince,
  - Réinstallez le mixeur plongeant.

**REMARQUE :** ne ressortez pas le mixeur trop rapidement. Le fait de mixer provoque une aspiration au fond du bol qui peut occasionner des éclaboussures.

8. Reposez le mixeur couché sur le côté du bol ou laissez-le dans le bol à mélange pour qu'il ne puisse pas goûter sur le plan de travail.
9. Après en avoir fini avec le mixeur plongeant, retirez-le du bloc-moteur en tournant l'accessoire dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
10. Lavez l'accessoire comme il se doit. Pour plus de précisions, consultez la section **Nettoyage**.

## Astuces concernant mixeur plongeant

- Le mixeur plongeant permet de rapidement mixer la nourritures et les liquides. Il est donc facile de se tromper et de trop mixer les ingrédients. Arrêtez le moteur et contrôlez la préparation pendant l'utilisation afin d'éviter de trop la mixer.
- Découpez des morceaux de même taille pour les mixer ou faire de la purée. Cela permet d'obtenir des préparations plus lisses et plus homogènes.
- Laissez un peu refroidir les ingrédients avant de les mixer.

## Fixer et retirer le protecteur du mélangeur

**ATTENTION :** Ne fixez ou ne retirez pas le protecteur du mélangeur **18** lorsque l'accessoire du mélangeur à immersion est installé sur le moteur. Évitez tout contact avec la lame lorsque vous fixez ou retirez le protecteur du mélangeur.

1. Pour fixer le protecteur du mélangeur, alignez les crans **19** avec les fentes **17** de l'accessoire du mélangeur à immersion. Faites glisser le protecteur du mélangeur sur l'accessoire du mélangeur à immersion. Assurez-vous que le protecteur s'enclenche dans les crans.
2. Pour le retirer, appuyez sur les crans et faites glisser le protecteur.
3. Nettoyez le protecteur du mélangeur au besoin. Pour en savoir plus, consultez la section sur le **NETTOYAGE**.

# HACHOIR

## BCKM101FP

## Utilisation prévue

Ce hachoir est conçu pour un usage domestique seulement. Il peut être utilisé pour hacher, mettre en purée, couper en dés et hacher des tomates, des oignons, de l'ail, des crackers, du gingembre et pour hacher de la viande.

**NE PAS** laisser les enfants entrer en contact avec l'appareil.

## FONCTIONNEMENT

**ATTENTION :** **AVERTISSEMENT :** afin de réduire le risque de blessure corporelle grave, éteignez l'appareil et tenez-vous à l'écart du bouton d'alimentation avant d'effectuer des ajustements ou de retirer/installer des pièces ou des accessoires. Un démarrage accidentel peut causer des blessures.

**ATTENTION :** **AVERTISSEMENT :** ne pas toucher la lame. Elle est tranchante et peut provoquer des blessures graves.

**ATTENTION :** **AVERTISSEMENT :** assurez-vous que la tête de l'accessoire du hachoir est assemblée au moteur comme indiqué dans la section Installer et Retirer les Accessoires.

## Utilisation du hachoir (Fig. L - O)

1. Placez la cuve **24** sur une surface plane.

**REMARQUE :** la bague autour du fond de la cuve l'empêche de glisser pendant l'utilisation.

2. Retirez les protections de lame **27** avant utilisation, comme illustré à la Fig. L.
3. Glissez l'axe de la lame **28** sur l'axe de la cuve **25** comme illustré à la Fig. M.
4. Ajoutez les ingrédients à la cuve. Ne dépassez pas la ligne de mesure supérieure **29** marquée « Max ».
5. Placez le couvercle **21** sur la cuve et tournez dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il se verrouille de façon sécuritaire comme illustré à la figure Fig. N. Vous sentirez l'axe de la lame et le couvercle s'enclencher en place.
6. Vérifiez que le couvercle du port de liquide **23** est engagé dans le port de liquide **22**. Le couvercle doit toujours être en place lorsque vous utilisez le hachoir, sauf quand vous ajoutez des ingrédients liquides.
7. Fixez le moteur **6** comme indiqué dans la section **Installer et Retirer les Accessoires**.
8. Réglez le cadran de vitesse variable **4** sur 1 et augmentez la vitesse selon les besoins en tournant le cadran.
9. Mettez l'appareil en marche comme indiqué dans la section Marche / Arrêt.
10. Pour ajouter des ingrédients liquides,

- a. Soulevez le couvercle du port de liquide **23** et tournez-le sur un côté ou l'autre comme illustré à la Fig. O.
  - b. Versez l'ingrédient liquide par le port de liquide **22**.
  - c. Remettez le couvercle du port de liquide en place.
11. Lorsque vous avez terminé, relâchez les boutons de déverrouillage **2** et d'alimentation **3** pour arrêter le moteur.
  12. Retirez le moteur **6** comme indiqué dans la section **Installer et Retirer les Accessoires**.
  13. Tournez le couvercle dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirez-le.
  14. Sortez l'axe de la lame et vider le contenu.
  15. Si les lames **26** se bloquent :
    - Mettez l'appareil hors tension,
    - Laissez les lames s'arrêter,
    - Attendez que les voyants s'éteignent,
    - Retirez le moteur et démontez le hachoir,
    - Supprimez le blocage,
    - Remontez le hachoir de façon sécuritaire.
  16. Nettoyez l'accessoire au besoin. Pour en savoir plus, consultez la section sur le **Nettoyage**.

## Conseils et astuces concernant le hachoir

- Appuyez par impulsions sur le bouton d'alimentation **3** pour éviter un hachage excessif.
- Coupez des morceaux de taille uniforme avant de les placer dans la cuve. Vous obtiendrez ainsi un hachage/des dés réguliers.
- Ajoutez initialement moins de liquide que vous pensez nécessaire. Versez davantage de liquide dans l'orifice du couvercle **22** en utilisant le hachoir pour ajuster la consistance de l'aliment.
- Utilisez les repères de mesure **29** de la cuve pour gagner du temps.

# MIXEUR MANUEL

## BCKM101HM

## Utilisation prévue

Ce mixeur manuel est conçu pour un usage domestique seulement.

Il peut être utilisé pour mélanger de la pâte, de la purée de pomme de terre ou d'autres ingrédients humides ou secs.

**NE PAS** laisser les enfants entrer en contact avec l'appareil.

## FONCTIONNEMENT



**AVERTISSEMENT** : afin de réduire le risque de blessure corporelle grave, éteignez l'appareil et tenez-vous à l'écart du bouton d'alimentation avant d'effectuer des ajustements ou de retirer/installer des pièces ou des accessoires. Un démarrage accidentel peut causer des blessures.



**AVERTISSEMENT** : assurez-vous que les batteurs du mixeur manuel sont assemblés à l'adaptateur et que l'adaptateur est assemblé au moteur comme indiqué dans la section **Installer et Retirer les Accessoires**.

## Mixage (Fig. P)

1. Placez l'aliment à mixer dans un bol. Le récipient doit être rempli à 1/2 ou moins pour éviter le débordement de l'aliment.
2. Immergez complètement les batteurs, **31** et **32** dans les ingrédients, jusqu'au fond du récipient.
3. Réglez le cadran de vitesse variable **4** sur 1 et augmentez la vitesse en tournant le cadran selon vos besoins.

**REMARQUE** : Si vous sélectionnez une vitesse plus élevée, il est recommandé de commencer à basse vitesse puis d'augmenter à haute vitesse pour éviter les éclaboussures et un traitement excessif.

4. Mettez l'appareil en marche comme indiqué dans la section **Marche / Arrêt**. Ne retirez pas le mixeur du bol lorsque le moteur **6** est en marche.
5. Mixez les ingrédients en déplaçant lentement l'appareil autour du bol.

**REMARQUE** : ne sortez pas les batteurs de l'aliment pendant le mixage. Le contenu pourrait être éclaboussé.

6. Si les batteurs sont bloqués :
  - Éteignez l'appareil tout en gardant les batteurs immergés,
  - Soulevez le mixeur hors du récipient,
  - Démontez les batteurs et l'adaptateur de mixeur **30** du moteur en tournant l'adaptateur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre,
  - Supprimez le blocage,
  - Fixez à nouveau les batteurs et l'adaptateur du mixeur de façon sécuritaire.

**IMPORTANT** : le temps de fonctionnement continu doit être inférieur à 2 minutes. Ne mixez jamais de l'huile, de la graisse ou de la viande chaude.

7. Une fois le mixage terminé, relâchez les boutons de déverrouillage **2** et d'alimentation **3** pour arrêter le moteur.
8. Assurez-vous que le moteur est complètement arrêté avant de sortir le mixeur du récipient.
9. Après utilisation, retirez les batteurs de l'adaptateur du mixeur et retirez l'adaptateur du moteur en tournant l'adaptateur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
10. Nettoyez l'accessoire au besoin. Pour en savoir plus, consultez la section sur le **Nettoyage**.

## Conseils et astuces concernant le mixeur manuel

- Commencez à la première vitesse et augmentez-la à mesure que le mélange devient plus consistant.
- Déplacez les batteurs lentement dans le mélange pour assurer une consistance homogène.



- Ajustez l'angle du moteur pour permettre aux batteurs de mixer tous les ingrédients.
- Utilisez la forme des batteurs pour l'adapter aux contours du bol.

## FOUET

### BCKM101WH

### Utilisation prévue

Ce fouet est destiné à un usage grand public uniquement. Il peut servir à battre les œufs, mélanger les préparations, faire des meringues ou fouetter de la crème.

**NE LAISSEZ PAS** les enfants entrer en contact avec l'appareil.

### UTILISATION



**AVERTISSEMENT : afin de réduire tout risque de graves blessures, éteignez l'appareil et restez à l'écart du bouton Marche/Arrêt avant de procéder à toute opération de réglage ou de retirer/installer les équipements et accessoires.** Tout démarrage accidentel peut occasionner des blessures.



**AVERTISSEMENT :** veillez à ce que la tige du fouet soit correctement assemblée à l'adaptateur et à ce que l'adaptateur soit correctement installé sur le bloc-moteur, tel que décrit dans la section Installer et Retirer les Accessoires.

**REMARQUE :** n'utilisez pas le fouet **35** dans des récipients avec revêtement antiadhésif car il pourrait rayer le revêtement.

### Fouetter (Fig. Q)

1. Placez les ingrédients à fouetter dans un saladier.

**REMARQUE :** pour bien aérer les ingrédients, utilisez un récipient profond et large et déplacez le fouet **35** avec de légers mouvements de haut en bas et de gauche à droite.

2. Plongez complètement le fouet dans la préparation jusqu'au fond du récipient.
3. Réglez la molette du variateur de vitesse **4** sur 1 et augmentez la vitesse au besoin en tournant la molette.

**REMARQUE :** si vous voulez utiliser une vitesse plus rapide, il est conseillé de commencer à la vitesse la plus lente et de l'augmenter progressivement afin d'éviter les éclaboussures et de trop travailler la matière.

4. Ne retirez pas le fouet du bol pendant que le moteur **6** tourne.
5. Fouettez les ingrédients en déplaçant lentement l'appareil de haut en bas et en cercle. Ne retirez pas le fouet de la préparation.
6. Si votre fouet se coince :
  - Éteignez l'appareil en gardant le fouet immergé,
  - Relevez le fouet hors du récipient,
  - Retirez le fouet et l'adaptateur **8** du bloc-moteur en tournant l'adaptateur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre,

- Retirez ce qui coince,
- Réinstallez le fouet et l'adaptateur.

**IMPORTANT :** l'appareil ne doit pas fonctionner en continu plus de 2 minutes. Ne fouettez jamais de l'huile ou de la graisse chaude ou de la viande.

7. Après en avoir terminé avec le fouet, relâchez le bouton de déverrouillage **2** et le bouton de mise en marche **3** pour arrêter le moteur.
8. Attendez que le moteur se soit complètement arrêté avant de soulever le fouet hors du récipient.
9. Après l'utilisation, retirez le fouet de l'adaptateur et retirez l'adaptateur du bloc-moteur en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
10. Nettoyez l'accessoire au besoin. Pour en savoir plus, consultez la section sur le **Nettoyage**.

### Astuces concernant le fouet

- Pour faire de la crème fouettée, veillez à utiliser de la crème fraîche très froide.
- Pour les blancs en neige, fouettez des œufs frais à température ambiante dans récipient en verre pour obtenir un meilleur résultat, plus volumineux.
- Il est conseillé d'utiliser la vitesse la plus rapide pour les blancs en neige et la crème fouettée.

### Dépannage

**L'appareil ne se met pas en marche :** placez l'appareil sur le chargeur jusqu'à ce que les LED s'allument et restent fixes. Réessayez d'utiliser l'appareil.

**La nourriture est éjectée hors du bol :** réglez le variateur de vitesse. Commencez avec la vitesse la plus lente pour éviter les débordements et augmentez la vitesse au fur et à mesure que les ingrédients sont mixés et que vous vous sentez plus à l'aise avec la vitesse.

### Problèmes de charge :

- Assurez-vous que le chargeur est débranché.
- Essuyez les tétons de charge sur l'appareil et sur la prise de charge. Utilisez un chiffon humidifié avec de l'eau et un savon doux.
- Défaut de température ou surintensité possibles.
  - Défaut de température : Les LED clignotent selon le modèle suivant - . - . (250 ms allumées, 250 ms éteintes, 10 ms allumées, 250 ms éteintes).
  - Surintensité : l'appareil s'éteint sans clignoter.
  - Consultez la section Délai Bloc Chaud/Froid pour en savoir plus.

### MAINTENANCE



**AVERTISSEMENT : afin de réduire tout risque de graves blessures, éteignez l'appareil, laissez le moteur s'arrêter et restez à l'écart du bouton de mise en marche avant d'effectuer toute opération de réglage ou de retirer/installer les équipements et accessoires.** Tout démarrage accidentel peut occasionner des blessures.

Votre appareil BLACK+DECKER a été conçu pour fonctionner longtemps avec un minimum de maintenance. Le

fonctionnement continu et satisfaisant de l'appareil dépend de son bon entretien et de son nettoyage régulier.

## Nettoyage

**AVERTISSEMENT** : ne jamais utiliser de solvant ou d'autres produits chimiques forts pour le nettoyage des pièces non métalliques de l'outil. Ces produits chimiques peuvent affaiblir les matériaux plastiques des pièces. Utilisez un linge trempé seulement dans de l'eau et du savon doux. Ne jamais laisser de liquide pénétrer à l'intérieur de l'outil ; ne jamais immerger toute partie de l'outil dans un liquide.

**ATTENTION** : la protection du plongeur, la cuve du hachoir, l'axe de lame du hachoir, le couvercle du port de liquide du hachoir, le fouet, les batteurs du mixeur manuel, le récipient de mélange et son couvercle sont lavables au lave-vaisselle uniquement dans le panier supérieur en utilisant un réglage « normal » du lave-vaisselle. Il est recommandé de les rincer manuellement avant de les placer dans le panier supérieur du lave-vaisselle.

1. Retirez l'accessoire du moteur 6 comme indiqué dans la section Installer et Retirez les Fixations.
2. La protection du plongeur, la cuve du hachoir, l'axe de lame du hachoir, le couvercle du port de liquide du hachoir, le fouet, les batteurs du mixeur manuel, le récipient de mélange et son couvercle sont lavables au lave-vaisselle (uniquement dans le panier supérieur) en utilisant un réglage « normal » du lave-vaisselle. Tous les autres accessoires et composants doivent être nettoyés à la main avec un chiffon et de l'eau chaude savonneuse.
3. Vérifiez que l'accessoire ou le composant est sec avant de le réinstaller.

## Accessoires en option

**AVERTISSEMENT** : les accessoires, autres que ceux proposés par BLACK+DECKER, n'ayant pas été testés avec ce produit, leur utilisation avec cet appareil peut être dangereuse. Afin de réduire le risque de blessure, n'utilisez que les accessoires BLACK+DECKER recommandés avec ce produit.

Contactez votre revendeur pour obtenir plus de précisions sur les accessoires compatibles.

## Réparations

Le chargeur et la batterie intégrée ne sont pas réparables. Aucune des pièces du chargeur ou de l'appareil ne sont réparables.

## Enregistrez-vous en ligne

Nous vous remercions de votre achat. Enregistrez votre produit maintenant pour :

- **SERVICE DE GARANTIE** : l'enregistrement de votre produit en ligne vous aide à obtenir un service de garantie efficace au cas où vous auriez un problème avec votre produit.
- **CONFIRMATION DE PROPRIÉTÉ** : en cas de pertes liées aux assurances telles qu'un incendie, une inondation ou un vol, votre enregistrement de propriété servira de preuve de votre achat.

- **POUR VOTRE SÉCURITÉ** : l'enregistrement de votre produit nous permet de vous contacter dans le cas peu probable d'une notification de sécurité requise selon le Federal Consumer Safety Act.
- Inscrivez-vous en ligne sur [www.BlackandDecker.com/NewOwner](http://www.BlackandDecker.com/NewOwner)

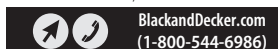
## Garantie limitée de deux ans

Pour les conditions de la garantie, consultez le site <https://www.blackanddecker.com/support/warranty-policy>.

Pour demander une copie écrite des conditions de la garantie, contactez : Service à la clientèle chez Black & Decker, 701 East Joppa Road, Towson, MD 21286 ou appelez le **1-800-544-6986**.

**AMÉRIQUE LATINE** : La présente garantie ne s'applique pas aux produits vendus en Amérique latine. Pour les produits vendus en Amérique latine, vérifiez les renseignements sur la garantie particulière au pays comprise dans l'emballage, appelez l'entreprise locale ou consultez le site Web pour les renseignements complets à propos de la garantie.

Importé par Black & Decker (U.S.) Inc.,  
701 E. Joppa Rd.  
Towson, MD 21286





**ADVERTENCIA:** *Lea todas las advertencias de seguridad e instrucciones. El incumplimiento de las advertencias e instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.*



**ADVERTENCIA:** *Para reducir el riesgo de lesiones, lea el manual de instrucciones.*

## Definiciones: Símbolos y Palabras de Alerta de Seguridad

Las siguientes definiciones describen el nivel de gravedad de cada palabra de advertencia. Lea el manual de la herramienta eléctrica y preste atención a estos símbolos.



**PELIGRO:** *Indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, **provocará la muerte o lesiones graves.***



**ADVERTENCIA:** *Indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, **podría provocar la muerte o lesiones graves.***



**ATENCIÓN:** *Indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, **posiblemente provocaría lesiones leves o moderadas.***



*(Utilizado sin palabras) Indica un mensaje de seguridad relacionado.*

**AVISO:** *Se refiere a una práctica **no relacionada a lesiones corporales** que de no evitarse **puede resultar en daños a la propiedad.***

## PROTECCIONES IMPORTANTES

Cuando use aparatos eléctricos, siempre se deben seguir las precauciones de seguridad básica para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica, y/o lesiones, incluyendo las siguientes:













- Lea y conserve todas las instrucciones.
- Para protegerse contra riesgo de descarga eléctrica, no sumerja el aparato, motor, cable, o enchufe en agua u otro líquido. No utilice el aparato en el baño, cerca de agua, o en exteriores.
- Este aparato no debe ser usado por niños o personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos. Es necesaria una estrecha supervisión cuando cualquier aparato sea utilizado cerca de niños. Los niños deben ser supervisados para asegurarse que no jueguen con el aparato.
- No opere en atmósferas explosivas, como en la presencia de líquidos o gases inflamables
- No opere ningún aparato después que el aparato falle o se deje caer o se dañe en cualquier manera. Llame al número gratuito apropiado en este manual.
- El uso de accesorios no recomendados o vendidos por el fabricante del aparato puede causar incendios, descarga eléctrica, o lesiones; no use accesorios o aparatos para nada diferente al uso predeterminado.

- El aparato no está diseñado para uso comercial, profesional o industrial. Está diseñado y fabricado para uso doméstico exclusivamente.
- No coloque el aparato sobre, cerca o en un elemento caliente como una estufa, horno, olla o contenedor. Utilice únicamente accesorios metálicos con líquidos o alimentos calientes.
- No toque las partes, los discos o las cuchillas móviles. Las cuchillas están afiladas. Manipule con cuidado con las manos alejadas del filo. Guárdelo siempre fuera del alcance de los niños con el filo lejos de usted.
- Cuando mezcle líquidos, especialmente líquidos calientes, use un recipiente alto o haga pequeñas cantidades a la vez para reducir los derrames.
- No deje el aparato desatendido. Guárdelo cuando no esté en uso.
- No utilice el aparato con las manos mojadas.
- Siempre opere el aparato con el accesorio y/o la tapa bloqueados de forma segura en su lugar.
- No intente anular ningún mecanismo de bloqueo de la tapa.
- Nunca mezcle aceite o grasa calientes. Tenga cuidado al trabajar con otros líquidos calientes para evitar salpicaduras.
- Nunca agregue ingredientes a un recipiente o compartimento de accesorios mientras el aparato esté funcionando.
- No utilice el aparato de forma continua durante más de 2 minutos. Deje que el motor descanse durante 1 minuto entre cada uso.
- Nunca mezcle mezclas secas, espesas o pesadas durante más de 30 segundos. Detenga la operación y vuelva los ingredientes con un utensilio adecuado después de que el motor se haya detenido antes de continuar. Deje que el motor descanse durante 1 minuto entre cada uso.
- Cuando se utiliza con una carga pesada, el aparato no debe utilizarse durante más de 15 segundos.
- No retire el aparato con el accesorio de los ingredientes durante la operación. Asegúrese que el aparato esté apagado y se haya detenido antes de retirarlo para evitar el contacto con las cuchillas en movimiento o el batidor.
- Mantenga los dedos, las manos, el cabello, la ropa, las joyas y los utensilios alejados de las partes móviles, incluyendo las cuchillas y los discos.
- No use ropa holgada o joyas como collares largos que puedan colgar en el área de preparación de alimentos.
- Apague el aparato, deje que el motor se detenga y manténgase alejado del botón de encendido al ajustar, quitar/instalar o limpiar accesorios o aditamentos.
- Nunca modifique el aparato, los accesorios ni ninguna de sus partes.

### CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES.


**Este producto es para uso doméstico únicamente.**

La etiqueta en su herramienta puede incluir los siguientes símbolos. Los símbolos y sus definiciones son los siguientes:

V..... voltios	 o CA/CD..... corriente alterna o directa
Hz..... hertz	directa
min..... minutos	 ..... Construcción Clase I (aislamiento doble)
— o CD..... corriente directa	
 ..... Construcción Clase I (conectada a tierra)	n <sub>0</sub> ..... sin carga velocidad
.../min..... por minuto	n..... velocidad nominal
BPM..... golpes por minuto	PSI..... libras por pulgada cuadrada
IPM..... impactos por minuto	 ..... terminal de tierra
OPM..... oscilaciones por minuto	 ..... símbolo de alerta de seguridad
RPM..... revoluciones por minuto	 ..... radiación visible—no mirar directamente a la luz
sfp..... pies de superficie por minuto	 ..... usar protección respiratoria
SPM..... carreras por minuto	 ..... usar protección para los ojos
A..... amperios	 ..... usar protección auditiva
W..... watts	 ..... lea toda la documentación
Wh..... watt horas	 ..... no exponga a la lluvia
Ah..... amperios hora	
 o CA..... corriente alterna	

**LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES**

**Instrucciones de Seguridad Importantes para Todas las Herramientas de Batería Integral**

 **ADVERTENCIA:** *Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones y marcas de precaución para la batería, el cargador y el producto. La falla en seguir las advertencias e instrucciones puede resultar en descarga eléctrica, incendio y/o lesiones serias.*

- **NUNCA fuerce un enchufe del cargador para adaptarse a la herramienta.**
- **NO modifique el enchufe del cargador de un cargador no compatible en ninguna forma para instalarlo en la herramienta ya que la batería se puede romper causando lesiones personales serias.**
- **NO cargue o use la batería en atmósferas explosivas, como en la presencia de líquidos, gases o polvo inflamables.** Insertar o retirar el cargador de la herramienta puede encender el polvo y los vapores.
- **Sólo cargue la batería con el cargador incluido.**
- **NO salpique ni sumerja en agua u otros líquidos.**
- **NO permita que agua o ningún otro líquido entre a la herramienta.**
- **NO almacene ni use la herramienta en lugares donde la temperatura pueda alcanzar o exceder los 104 °F**

(40 °C) (como cobertizos exteriores o edificios de metal en verano). Para obtener la mejor vida útil, guarde las herramientas en un lugar fresco y seco.

**NOTA:** *No guarde la herramienta con el interruptor de gatillo bloqueado en encendido. Nunca sujete con cinta el interruptor en la posición ON.*

- **NO incinere la herramienta incluso si está dañada severamente o está completamente agotada.** La batería pueden explotar en el fuego. Se crean humos y materiales tóxicos cuando se queman las baterías de ion de litio.
- **Si el contenido de la batería entra en contacto con la piel, lave de inmediato el área con jabón suave y agua.** Si el líquido de la batería entra en los ojos, enjuague con agua sobre el ojo abierto durante 15 minutos o hasta que desaparezca la irritación. Si se necesita atención médica, el electrolito de la batería está compuesto por una mezcla de carbonatos orgánicos líquidos y sales de litio.
- **El contenido de las celdas de batería abiertas puede causar irritación respiratoria.** Proporcione aire fresco. Si los síntomas persisten, busque atención médica.
- **El líquido de la batería puede ser inflamable si se expone a chispas o llamas.**
- **Nunca intente abrir la herramienta por ninguna razón. Si la caja de la herramienta está agrietada o dañada, no la cargue.** No aplaste, deje caer o dañe la herramienta. No use una herramienta o cargador que haya recibido un golpe fuerte, se haya dejado caer, se haya aplastado o dañado de cualquier manera (por ej., perforado con un clavo, golpeado con un martillo, o pisado). Las herramientas dañadas se deben regresar al centro de servicio para reciclaje.

**Recomendaciones de Almacenamiento**

El mejor lugar de almacenamiento es aquel que es fresco y seco, alejado de la luz solar directa y del exceso de calor o frío. Guarde la herramienta completamente cargada y desconectada del cargador.

**Transporte**

**NOTA:** Las herramientas de ion de litio integral no se deben colocar en equipaje de mano en aviones y se deben proteger adecuadamente contra corto circuito si están en el equipaje registrado.

**Disposición de la Herramienta**

Este producto utiliza una batería recargable y reciclable de ion de litio. Cuando la batería ya no tiene carga, la herramienta debe reciclarse. La herramienta no se debe incinerar o colocar en la basura o reciclaje regular.

La herramienta se puede llevar a un Centro de servicio autorizado para su disposición. Algunos minoristas locales también participan en un programa nacional de reciclaje (consulte RBRC®). Para información adicional, visite [www.call2recycle.org](http://www.call2recycle.org) o llame al número de larga distancia gratuito en el sello RBRC. RBRC es una marca comercial registrada de Call 2 Recycle, Inc. Si lleva la



herramienta a un Centro de servicio autorizado, el Centro se encargará de reciclar la herramienta y su batería. O bien, póngase en contacto con su municipio local para obtener instrucciones de disposición adecuadas en su ciudad/ localidad.

## Instrucciones de seguridad importantes para todos los cargadores de batería

**!** **ADVERTENCIA:** Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones y marcas de precaución para la batería, el cargador y el producto. La falla en seguir las advertencias e instrucciones puede resultar en descarga eléctrica, incendio y/o lesiones serias.

- **NO intente cargar la batería con ningún cargador diferente a un cargador BLACK+DECKER.** Los cargadores y batería BLACK+DECKER están diseñados específicamente para funcionar juntos.
- **Estos cargadores no están destinados para ningún otro uso que no sea cargar baterías recargables BLACK+DECKER.** Cargar otros tipos de baterías puede causar que se sobrecalienten y exploten, resultando en lesiones personales, daño a la propiedad, incendio, descarga eléctrica o electrocución.
- **No exponga el cargador a la lluvia o la nieve.**
- **NO permita que agua o ningún otro líquido entre al cargador.**
- **Jale por el enchufe en lugar del cable cuando desconecte el cargador.** Esto reducirá el riesgo de daños al enchufe y cable eléctricos.
- **Asegúrese que el cable esté ubicado de forma que no se pueda pisar, provoque tropezos, o de otra forma esté sujeto a daño o esfuerzo.**
- **No coloque ningún objeto sobre el cargador.** Coloque el cargador en una posición lejos de cualquier fuente de calor.
- **No opere el cargador con un cable o enchufe dañado,** solicite que los replacen inmediatamente.
- **No opere el cargador si recibió un golpe fuerte, se dejó caer o se dañó de cualquier manera.** Llévelo a un centro de servicio autorizado.
- **No desensamble el cargador; llévelo a un centro de servicio autorizado cuando se requiera servicio o reparación.** El reensamble incorrecto puede resultar en un riesgo de descarga eléctrica, electrocución o incendio.
- **El cargador está diseñado para operar con corriente eléctrica doméstica estándar de 120V.** No intente usarlo en ningún otro voltaje. Esto no aplica al cargador de vehículos.
- **Los materiales extraños de naturaleza conductiva tales como, pero sin limitarse a, polvo de pulido, rebabas de metal, lana de acero, papel aluminio, o cualquier acumulación de partículas metálicas se deben mantener alejados del conector del cargador.**
- **Siempre desconecte el cargador del suministro de energía cuando no haya una batería que se esté cargando.**

## Carga de la batería (Fig. B)

**!** **ADVERTENCIA:** Sólo para uso con el cargador incluido.

**NOTA:** Asegúrese que el puerto de carga **13** esté colocado firmemente sobre una superficie de mostrador nivelada plana.

1. Conecte el cargador **10** en cualquier tomacorriente de 120 Voltios 60 Hz estándar. No use un cable de extensión.
2. Inserte la unidad en el puerto de carga con las clavijas de carga **7** del aparato alineadas con las ranuras en el conector del cargador **12**. Asegúrese que el conector del cargador esté completamente conectado al puerto de carga. Para asegurar que el conector esté ensamblado adecuadamente, presione sobre la sección inferior del conector con los 2 pulgares para asentar completamente en la posición correcta.

**NOTA:** El conector del cargador se puede retirar del puerto de carga para cargar la unidad por separado.

3. Los LEDs **5** en la parte superior del aparato se iluminarán mientras carga.

1 LED parpadeando	< 33% cargado
Primer LED sólido, segundo parpadeando	33 - 66% cargado
2 LEDs sólidos, tercero parpadeando	66 - 99% cargado
3 LEDs sólidos	100% cargado

**NOTA:** Mientras carga, el cargador se puede calentar, esto es perfectamente normal y seguro. Es seguro dejar el aparato conectado al cargador de forma indefinida. El cargador reduce automáticamente el consumo de energía cuando la carga está completa.

4. Cuando se descargue:

1 LED	< 33% cargado
2 LEDs	< 66% cargado
3 LEDs	> 66% cargado

### Demora de Calor/Frío

Cuando el cargador detecta una batería que esté demasiado caliente o demasiado fría, comienza automáticamente una demora de paquete caliente/frío, suspendiendo la carga hasta que la batería alcance una temperatura apropiada. El cargador cambia automáticamente al modo de carga. Esta característica garantiza la vida máxima de la batería.

Una batería fría puede cargar a un ritmo más lento que una batería caliente.

La demora de paquete caliente/frío se indicará por los 3 LEDs parpadeando continuamente un encendido corto seguido por un encendido más largo. Una vez que la batería haya alcanzado la temperatura adecuada, el cargador reanudará el proceso de carga.

## Sistema de protección electrónica

Las herramientas de ion de litio están diseñadas con un Sistema de Protección Electrónica que protegerá la batería contra sobrecarga, sobrecalentamiento o descarga profunda. La herramienta se apagará automáticamente y la batería se necesitará volver a cargar.

## Notas Importantes de Carga

1. Se puede obtener una vida más prolongada y mejor desempeño si el paquete de batería se carga cuando la temperatura ambiente esté entre 65 °F – 75 °F (18 °C – 24 °C). NO cargue cuando el paquete de batería esté debajo de 40 °F (4.5 °C), o arriba de 104 °F (40 °C). Esto es importante y evitará daño serio a la batería.
2. El cargador y la herramienta pueden calentarse al tacto durante la carga. Esta es una condición normal y no indica un problema. Para facilitar el enfriamiento de la herramienta después de su uso, evite colocar el cargador o la herramienta en un ambiente cálido, como en un cobertizo de metal o un remolque sin aislamiento.
3. Si la batería no se carga correctamente:
  - a. Verifique la operación del receptáculo conectando una lámpara u otro aparato.
  - b. Revise si el receptáculo está conectado a un interruptor de luz que apague la energía cuando apague las luces.
  - c. Si persisten los problemas de carga lleve la herramienta y el cargador a su centro de servicio local.
4. Puede cargar una batería parcialmente usada cuando lo desee sin ningún efecto adverso en la batería.

## Instrucciones de limpieza de cargador



**ADVERTENCIA:** Riesgo de descarga eléctrica.

Desconecte el cargador del tomacorriente CA antes de limpiar. La suciedad se puede retirar del exterior del cargador con una tela o cepillo no metálico suave. No use agua o ninguna solución de limpieza.

## CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES PARA USO FUTURO

## ENSAMBLE Y AJUSTES



**ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de lesiones personales serias, apague la unidad y manténgase alejado del botón de encendido/apagado antes de realizar cualquier ajuste o retirar/installar conexiones o accesorios. Un arranque accidental puede causar lesiones.

## Instalación y desinstalación de accesorios



**ADVERTENCIA:** Asegúrese que los LEDs estén apagados y el sistema no esté encendido.

## Batidora (Fig. C)

1. Para instalar, deslice la conexión del mezcladora de inmersión **14** en el motor **6** y gire en sentido de las manecillas del reloj (como se ve desde el extremo del accesorio) hasta que se asegure firmemente.

2. Para retirar, gire en sentido contrario a las manecillas del reloj y retire el accesorio.

## Picador de alimentos (Fig. D)

- Para conectar, deslice el motor **6** dentro de la tapa del picador de alimentos **21**. No se bloquea en la unidad, pero asegúrese que la unidad esté completamente asentada en el accesorio. No opere si la unidad está ligeramente levantada del accesorio.
- Para retirar, apague la unidad y deje que la cuchilla se detenga, después levante la unidad para sacarla del picador de alimentos.

## Mezclador manual (Fig. E)

1. Para instalar, deslice el batidor recto **31** dentro del orificio de adaptador pequeño **33** del adaptador de mezclador **30** hasta que haga clic en su lugar y esté seguro.
2. Deslice el batidor de anillo **32** en el orificio de adaptador grande **34** hasta que haga clic en su lugar y esté seguro.
3. Deslice el adaptador del mezclador manual **30** sobre el motor **6** y gire en sentido de las manecillas del reloj (como se ve desde el extremo del accesorio) hasta que se asegure firmemente.
4. Para retirar, gire el adaptador en sentido contrario a las manecillas del reloj y retírelo, después jale los batidores del adaptador.

## Batidor (Fig. F)

1. Para instalar, deslice el poste de batidor **36** en el orificio de adaptador **38** hasta que haga clic en su lugar y esté seguro.
2. Deslice el adaptador **37** sobre el motor **6** y gire en sentido de las manecillas del reloj (como se ve desde el extremo del accesorio) hasta que se asegure firmemente.
3. Para retirar, gire el adaptador en sentido contrario a las manecillas del reloj y retírelo, después jale el batidor del adaptador.

## OPERACIÓN



**ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de lesiones personales serias, apague la unidad y manténgase alejado del botón de encendido/apagado antes de realizar cualquier ajuste o retirar/installar conexiones o accesorios. Un arranque accidental puede causar lesiones.

## Encendido / Apagado (Fig. G)

**IMPORTANTE:** Nunca encienda el motor a menos que los accesorios estén conectados firmemente.

**NOTA:** La temperatura óptima para uso es entre 10–40 °C (50–104 °F).

1. Para encender la unidad:
  - Presione el botón de desbloqueo **2**, y presione el botón de energía **3**.
  - Presione el botón de energía, y presione el botón de desbloqueo.
  - Presione los botones de desbloqueo y energía simultáneamente.

**NOTA:** Hay una ligera demora entre presionar ambos botones y el arranque del aparato.

2. Cuando el aparato esté listo para uso, los LEDs **5** se iluminarán y permanecerán sólidos. Si no lo hacen, consulte la sección de **Solución de Problemas**.

**NOTA:** Si los LEDs se apagan durante el uso, o no se encienden al arrancar la unidad, libere los botones y regrese al paso 1.

3. Una vez que la unidad esté encendida, los botones se pueden liberar hasta por 5 segundos. El motor dejará de funcionar después que se liberen los botones pero el aparato permanece activo durante 5 segundos. Mientras el botón de energía se oprima por lo menos una vez dentro de 5 segundos después de liberarlo, el aparato se volverá a encender.

4. Para apagar, libere ambos botones. El aparato permanecerá activo durante 5 segundos antes de apagarse.



**ADVERTENCIA:** Los LEDs permanecerán encendidos después que los botones se liberen. Asegúrese que los LEDs estén apagados y la unidad se haya detenido completamente antes de retirar los accesorios.

## Control de velocidad (Fig. H)

El aparato tiene una carátula de velocidad variable **4**. Gire la carátula a la velocidad apropiada para el accesorio que se usa (1 es la velocidad más baja, 5 es la velocidad más alta).

ACCESORIO	VELOCIDAD
Batidora de inmersión	Comience en 1, incremente conforme se necesite
Picador de alimentos	Comience en 1, incremente conforme se necesite
Mezclador manual	Comience en 1, incremente conforme se necesite
Batidor	Comience en 1, incremente conforme se necesite

**NOTA:** Con una demora de 5 segundos antes que la unidad se apague, puede liberar los botones y usar su pulgar para ajustar la velocidad sin apagar la unidad.

## Colocación Adecuada de Manos (Fig. I)



**ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de lesiones personales serias, **SIEMPRE** use la posición de las manos adecuada como se muestra.



**ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de lesiones personales serias, **SIEMPRE** sostenga firmemente en anticipación a una reacción repentina.

Sostenga el aparato **1** de forma que su palma presione hacia abajo el botón de desbloqueo **2** y use su pulgar o un dedo para oprimir el botón de energía **3**.

# BATIDORA DE INMERSIÓN

## BCKM101MB

## Uso Pretendido

Esta batidora de inmersión está diseñada para uso residencial únicamente. Mezcla líquidos como salsa, sopa, y batidos, masas mixtas, y purés de frutas y vegetales.

**NO** permita que niños estén en contacto con el aparato.

## OPERACIÓN



**ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de lesiones personales serias, **apague la unidad y manténgase alejado del botón de encendido antes de realizar cualquier ajuste o retirar/instalar conexiones o accesorios**. Un arranque accidental puede causar lesiones.



**ADVERTENCIA:** Asegúrese que la cabeza de accesorio de la batidora de inmersión esté ensamblada al adaptador y que el adaptador esté ensamblado al motor como se detalla en la sección *Instalación y Desinstalación de Accesorios*

**NOTA:** No use la batidora de inmersión **14** con utensilios de cocina antiadherentes ya que puede rayar o marcar recubrimientos antiadherentes.

## Batido (Fig. J)

1. Coloque los alimentos a procesar en el tazón de mezclador **8**. El contenedor sólo debe estar 1/2 lleno o menos al batir líquidos o al hacer puré de frutas y/o vegetales para evitar que los alimentos se derramen.
2. Sumerja la cabeza de la batidora **15** tan profundo como sea posible en el tazón de mezclador.
3. Ajuste la carátula de velocidad variable **4** en 1 e incremente la velocidad girando la carátula. Esto ayudará a evitar salpicaduras y sobreprocesamiento.
4. Encienda la unidad como se describe en la sección Encendido / Apagado.
5. Mezcle los ingredientes moviendo el aparato lentamente de arriba a abajo y en círculos. No saque la cabeza de la batidora de inmersión de los alimentos.

**IMPORTANTE:** El tiempo de operación continuo debe ser menor a 30 segundos. Nunca mezcle aceite, grasa o carne calientes.

6. Después de haber terminado el batido, libere el botón de desbloqueo **2** y el botón de energía **3** para detener el motor **6**.
7. Si la cuchilla **16** se bloquea:
  - Apague la unidad mientras mantiene la cabeza de la batidora sumergida,
  - Permita que la cuchilla se detenga,
  - Espere hasta que los LEDs se apaguen,
  - Levante la batidora del contenedor,

- Desensamble la batidora del motor girando el accesorio en sentido contrario a las manecillas del reloj,
- Retire el bloqueo,
- Vuelva a conectar la batidora.


**NOTA:** No saque la batidora rápidamente. El batido crea succión en el fondo del tazón que puede causar que el contenido salpique.

8. Apoye la batidora en ángulo en el lado del tazón de forma que no gotee sobre el mostrador, o mantenga el accesorio de la batidora dentro de la taza de mezclado para evitar gotear sobre el mostrador.
9. Después de procesar, desensamble la batidora de inversión del motor girando el accesorio en sentido contrario a las manecillas del reloj.
10. Limpie el accesorio si es necesario. Para más información, consulte la sección de **Limpieza**.

## Consejos y Trucos de Batidora de Inmersión

- La batidora de inmersión mezcla alimentos y líquidos rápidamente, por lo tanto es fácil procesarlos en exceso. Detenga el motor y revise los alimentos durante toda la operación para evitar sobre procesamiento.
- Al hacer puré y mezclar, corte los alimentos en tamaños uniformes. Esto asegurará resultados uniformes y consistentes.
- Permita que los alimentos calientes se enfríen ligeramente antes de mezclar.

## Colocación y extracción del protector de la batidora (Fig. K)

 **PRECAUCIÓN:** No coloque ni extraiga el protector de la batidora **18** cuando el accesorio de la batidora de inmersión esté conectado al motor. Evite el contacto con la cuchilla al colocar y extraer el protector de la batidora.

1. Para colocar el protector de la batidora, alinee los encastres **19** con las ranuras **17** del accesorio de la batidora de inmersión. Deslice el protector de la batidora por el accesorio de la batidora de inmersión. Asegúrese de que el protector encaje en los encastres.
2. Para desmontarlo, apriete los encastres y deslice el protector hacia afuera.
3. Limpie el protector de la batidora cuando sea necesario. Para más información, consulte la sección de **Limpieza**.

# PICADOR DE ALIMENTOS

BCKM101FP


## Uso pretendido


Este picador de alimentos está diseñado para uso residencial únicamente.


Se puede usar para picar, cortar en cubitos, hacer puré y picar tomates, cebollas, ajo, galletas saladas, jengibre y para moler carne.

**NO** permita que niños estén en contacto con el aparato.

## OPERACIÓN

 **ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de lesiones personales, apague la unidad y manténgase alejado del botón de energía antes de realizar cualquier ajuste o retirar/instalar conexiones o accesorios. Un arranque accidental puede causar lesiones.

 **ADVERTENCIA:** No toque la cuchilla. Es filosa y puede causar lesiones serias.

 **ADVERTENCIA:** Asegúrese que la cabeza del picador de alimentos esté ensamblada al motor como se detalla en la sección Instalación y Desinstalación de Accesorios.

## Uso del picador de alimentos (Fig. L - O)

1. Coloque el cilindro **24** sobre una superficie plana.

**NOTA:** El anillo alrededor de la parte inferior del cilindro ayudará a evitar que se deslice mientras está en uso.

2. Retire las protecciones de las cuchillas **27** antes de usarlas, como se muestra en la Fig. L.
3. Deslice el eje de la cuchilla **28** en la protuberancia del cilindro **25** como se muestra en la Fig. M.
4. Agregue los ingredientes al cilindro. No llene más allá de la línea de medición superior **29** marcada como "Máx."
5. Coloque la tapa **21** en el cilindro y gírela en el sentido de las manecillas del reloj hasta que se bloquee de forma segura como se muestra en la Fig. N. Sentirá que el eje de la cuchilla y la tapa encajan en su lugar.
6. Asegúrese que la tapa del puerto de líquido **23** esté asentada en el puerto de líquido **22**. La tapa siempre debe estar en su lugar mientras se usa el picador de alimentos, excepto cuando se agregan ingredientes líquidos.
7. Conecte el motor **6** como se describe en la sección **Instalación y Desinstalación de Accesorios**.
8. Ajuste la carátula de velocidad variable **4** en 1 e incremente la velocidad conforme se necesite girando la carátula.
9. Encienda la unidad como se describe en la sección **Encendido / Apagado**.
10. Para agregar ingredientes líquidos,



- a. Levante la cubierta del puerto de líquido y gírela hacia cualquier lado como se muestra en la Fig. O.
  - b. Vierta el ingrediente líquido en el puerto de líquido.
  - c. Vuelva a colocar la cubierta del puerto de líquido.
11. Una vez que haya completado, suelte el botón de desbloqueo **2** y el botón de encendido **3** para detener el motor.
  12. Retire el motor **6** como se describe en la sección **Insalación y Desinstalación de Accesorios**.
  13. Gire la tapa en sentido contrario a las manecillas del reloj y levántela.
  14. Retire el eje de la cuchilla y vacíe el contenido.
  15. Si las cuchillas **26** se bloquean:
    - Apague la unidad,
    - Permita que las cuchillas se detengan,
    - Espere hasta que los LEDs **5** se apaguen,
    - Retire el motor y desmonte el picador de alimentos,
    - Retire el bloqueo,
    - Vuelva a montar de forma segura el picador de alimentos.
  16. Limpie el accesorio conforme se necesite. Para más información, consulte la sección **Limpieza**.

## Consejos y trucos para picador de alimentos

- Presione el botón de encendido **3** para evitar picar demasiado.
- Corte las piezas al tamaño uniforme antes de colocarlas en el cilindro. Esto ayudará a crear una chuleta/cubo consistentes.
- Inicialmente, agregue menos líquido de lo que cree que se necesita. Vierta más líquido en el orificio de la tapa **22** mientras usa el picador para ajustar la consistencia de los alimentos.
- Use líneas de medición en el cilindro para ahorrar tiempo.

# MEZCLADOR MANUAL

## BCKM101HM

## Uso pretendido

Este mezclador manual está diseñado para uso residencial únicamente.

Se puede usar para mezclar masa, puré de papas y otros ingredientes húmedos y secos.

**NO** permita que niños estén en contacto con el aparato.

## OPERACIÓN



**ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de lesiones personales, apague la unidad y manténgase alejado del botón de energía antes de realizar cualquier ajuste o retirar/instalar conexiones o accesorios. Un arranque accidental puede causar lesiones.



**ADVERTENCIA:** Asegúrese que los batidores del mezclador manual estén ensamblados al adaptador y que el adaptador esté ensamblado al motor como se detalla en la sección **Insalación y Desinstalación de Accesorios**.

## Mezclado (Fig. P)

1. Coloque los alimentos a mezclar en un tazón. El contenedor sólo debería estar 1/2 lleno o menos para evitar que los alimentos se desborden.
2. Sumerja los batidores, **31** y **32**, completamente en los ingredientes, al fondo del contenedor.
3. Ajuste la carátula de velocidad variable **4** en 1 e incremente la velocidad girando la carátula conforme lo desee.

**NOTA:** Si selecciona una velocidad mayor, se recomienda que comience en baja velocidad y después incremente a alta velocidad para evitar salpicar y procesar en exceso.

4. Encienda la unidad como se describe en la sección **Encendido / Apagado**. No retire el mezclador del tazón mientras el motor **6** esté funcionando.
5. Mezcle los ingredientes moviendo lentamente el aparato alrededor del tazón.

**NOTA:** No retire los batidores de los alimentos mientras mezcla. Esto puede causar que el contenido salpique.

6. Si los batidores se bloquean:
  - Apague la unidad mientras mantiene los batidores sumergidos,
  - Levante el mezclador del contenedor,
  - Desensamble los batidores y el adaptador de mezclador **30** del motor girando el adaptador en sentido contrario a las manecillas del reloj,
  - Retire el bloqueo,
  - Vuelva a conectar firmemente los batidores y el adaptador del mezclador.

**IMPORTANTE:** El tiempo de operación continuo debe ser menor a 2 minutos. Nunca mezcle aceite, grasa o carne calientes.

7. Después de haber terminado el mezclado, libere el botón de desbloqueo **2** y el botón de energía **3** para detener el motor.
8. Asegúrese que el motor se haya detenido completamente antes de levantar el mezclador del contenedor.
9. Después del uso, jale el poste de los batidores del adaptador del mezclador y retire el adaptador del motor girando el adaptador en sentido contrario a las manecillas del reloj.
10. Limpie el accesorio conforme se necesite. Para más información, consulte la sección **Limpieza**.

## Consejos y trucos para mezclador manual

- Comience en la velocidad uno e incremente la velocidad conforme la mezcla se vuelva más consistente.
- Mueva los batidores lentamente a través de la mezcla para permitir una consistencia uniforme.

- Ajuste el ángulo del motor para permitir que los batidores mezclen todos los ingredientes.
- Use la forma de los batidores para igualar el contorno del tazón.

# BATIDOR

## BCKM101WH

### Uso Pretendido

Este batidor está diseñado para uso residencial únicamente. Se puede usar para batir huevos, masas mixtas, y hacer merengue y crema batida.

**NO** permita que niños estén en contacto con el aparato.

### OPERACIÓN



**ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de lesiones personales serias, apague la unidad y manténgase alejado del botón de encendido antes de realizar cualquier ajuste o retirar/instalar conexiones o accesorios. Un arranque accidental puede causar lesiones.



**ADVERTENCIA:** Asegúrese que el poste del batidor esté ensamblado al adaptador y que el adaptador esté ensamblado al motor como se detalla en la sección Instalación y Desinstalación de Accesorios.

**NOTA:** No use el batidor **35** con utensilios de cocina antiadherentes ya que el espumador puede rayar o marcar recubrimientos antiadherentes.

### Batido (Fig. Q)

1. Coloque los ingredientes a batir en un tazón.

**NOTA:** Para incorporar aire en los ingredientes al batir, use un contenedor profundo y ancho y mueva el batidor **35** en movimientos suaves de arriba a abajo y de lado a lado.

2. Sumerja el batidor completamente en los ingredientes, al fondo del contenedor.
3. Ajuste la carátula de velocidad variable **4** en 1 e incremente la velocidad girando la carátula conforme lo desee.

**NOTA:** Si selecciona una velocidad mayor, se recomienda que comience en baja velocidad y después incremente a alta velocidad para evitar salpicar y procesar en exceso.

4. Encienda la unidad como se describe en la sección **Encendido / Apagado**. No retire el batidor del tazón mientras el motor **6** esté funcionando.
5. Bata los ingredientes moviendo el aparato lentamente de arriba a abajo y en círculos. No retire el batidor de los alimentos.
6. Si su batidor se bloquea:
  - Apague la unidad mientras mantiene el batidor sumergido,
  - Levante el batidor del contenedor,

- Desensamble el batidor y el adaptador **37** del motor girando el adaptador en sentido contrario a las manecillas del reloj,
- Retire el bloqueo,
- Vuelva a conectar el batidor y el adaptador.

**IMPORTANTE:** El tiempo de operación continuo debe ser menor a 2 minutos. Nunca bata aceite, grasa o carne calientes.

7. Después de haber terminado el batido, libere el botón de desbloqueo **2** y el botón de energía **3** para detener el motor.
8. Asegúrese que el motor se haya detenido completamente antes de levantar el batidor del contenedor.
9. Después del uso, jale el poste del batidor del adaptador y retire el adaptador del motor girando el adaptador en sentido contrario a las manecillas del reloj.
10. Limpie el accesorio si es necesario. Para más información, consulte la sección de **Limpieza**.

### Consejos y Trucos de Batidor

- Para batir crema, siempre use crema fresca refrigerada.
- Para claras de huevo, bata huevos frescos a temperatura ambiente en un tazón para lograr un volumen mayor y más estable.
- Se recomienda usar la mayor velocidad al batir claras de huevo y crema.

### Solución de Problemas

**La unidad no funciona:** Coloque el aparato en el cargador hasta que todos los LEDs estén encendidos y sólidos. Entonces intente usar la unidad de nuevo.

**Salpica comida fuera del contenedor:** Ajuste la carátula de velocidad variable. Comience con la velocidad en el ajuste más bajo para evitar hacer un desorden y ajuste a velocidades mayores conforme los ingredientes se mezclen bien, y conforme se sienta más cómodo con la velocidad.

#### Problemas de Carga:

- Asegúrese que el cargador esté desconectado.
- Limpie las clavijas de carga en el aparato así como el conector del cargador. Use una tela humedecida únicamente con agua y jabón suave.
- Pueden haber ocurrido fallas de temperatura o condiciones de sobrecorriente.
  - Falla de temperatura: Los LEDs parpadearán en el siguiente patrón - . - . (250 ms Encendido, 250 ms Apagado, 10 ms Encendido, 250 ms Apagado).
  - Sobrecorriente: La unidad se apagará sin parpadear.
  - Consulte la sección Demora Caliente/Frío

## MANTENIMIENTO



**ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de lesiones personales serias, apague la unidad, permita que el motor se detenga, y manténgase alejado del interruptor de encendido antes de realizar cualquier ajuste o retirar/instalar conexiones o accesorios. Un arranque accidental puede causar lesiones.

Su aparato BLACK+DECKER ha sido diseñado para operar por un periodo prolongado de tiempo con un mínimo de mantenimiento. El funcionamiento continuo satisfactorio depende del cuidado adecuado del aparato y la limpieza regular.

### Limpieza



**ADVERTENCIA:** Nunca use solventes u otros químicos fuertes para limpiar las partes no metálicas de la herramienta. Estos químicos pueden debilitar los materiales plásticos usados en estas partes. Use una tela humedecida únicamente con agua y jabón suave. Nunca permita que entre líquido a la herramienta; nunca sumerja ninguna parte de la herramienta en líquido.



**PRECAUCIÓN:** El protector de la licuadora, el cilindro del picador de alimentos, el eje de la cuchilla del picador de alimentos, la tapa del puerto de líquido del picador de alimentos, el batidor, los batidores del mezclador manual, el vaso mezclador y la tapa del vaso mezclador son aptos para lavavajillas con la configuración "normal" del lavavajillas sólo para la rejilla superior. Se recomienda que los enjuague manualmente antes de colocarlos en la rejilla superior del lavavajillas.

1. Retire el accesorio del motor 6 como se detalla en la sección Instalación y Desinstalación de Accesorios.
2. El protector de la licuadora, el cilindro del picador de alimentos, el eje de la cuchilla del picador de alimentos, la tapa del puerto de líquido del picador de alimentos, el batidor, los batidores del mezclador manual, el vaso mezclador y la tapa del vaso mezclador son aptos para lavavajillas con la configuración "normal" del lavavajillas (sólo para la rejilla superior). Limpie a mano con una tela y agua jabonosa tibia todos los demás accesorios y componentes.
3. Asegúrese que el accesorio o componente esté seco antes de volver a instalarlo.

### Accesorios Opcionales



**ADVERTENCIA:** Ya que los accesorios, diferentes a los ofrecidos por BLACK+DECKER, no se han probado con este producto, el uso de tales accesorios con este aparato podría ser peligroso. Para reducir el riesgo de lesiones, sólo se deben usar accesorios BLACK+DECKER recomendados con este producto.

Consulte a su distribuidor respecto a información adicional sobre los accesorios apropiados.

## Reparaciones

No se puede dar servicio al cargador y a la batería interna. No hay partes dentro del cargador o el aparato que puedan recibir servicio.

### Registro en Línea

Gracias por su compra. Registre su producto ahora para:

- **SERVICIO EN GARANTÍA:** Si completa esta tarjeta, podrá obtener un servicio en garantía más eficiente, en caso de que exista un problema con su producto.
- **CONFIRMACIÓN DE PROPIEDAD:** En caso de una pérdida que cubra el seguro, como un incendio, una inundación o un robo, el registro de propiedad servirá como comprobante de compra.
- **PARA SU SEGURIDAD:** Si registra el producto, podremos comunicarnos con usted en el caso improbable que se deba enviar una notificación de seguridad conforme a la Federal Consumer Safety Act (Ley Federal de Seguridad de Productos para el Consumidor).
- Registro en línea en [www.BlackandDecker.com/NewOwner](http://www.BlackandDecker.com/NewOwner).

### Garantía limitada de dos años

Para los términos de garantía, visite <https://www.blackanddecker.com/support/warranty-policy>.

Para solicitar una copia escrita de los términos de garantía, póngase en contacto con: Servicio al cliente en Black & Decker, 701 East Joppa Road, Towson, MD 21286 o llame al **1-800-544-6986**.

**AMÉRICA LATINA:** Esta garantía no aplica a productos vendidos en América Latina. Para productos vendidos en América Latina, revise la información de garantía del país específico contenida en el empaque, llame a la compañía local o consulte la página de Internet respecto a tal información.

Importado por Black & Decker (U.S.) Inc.,  
701 E. Joppa Rd.  
Towson, MD 21286

